

Lighting

Concepts 2010

LAMP
LIGHTING

Los Premios LAMP LIGHTING SOLUTIONS 2010 se consolidan en su tercera edición. Los 300 proyectos recibidos, de una calidad cada año mejor, nos reafirman que la profesión de lighting designer o diseñador de iluminación es ya una necesidad en la arquitectura actual.

Además, teniendo en cuenta las condiciones del entorno y las dificultades que todos los profesionales están viviendo en la actualidad, es un gran mérito para nosotros el poder contar con participantes que desafían las adversidades. Por eso, este sacrificio personal nos anima a seguir apoyando y desarrollando actividades para fomentar la cultura de la luz.

LAMP continuará invirtiendo en tecnología, innovación y formación para hacer de la iluminación una herramienta útil para mejorar la calidad de nuestro entorno, y, consecuentemente, mejorar la calidad de nuestras vidas.



Ignasi Cusidó Codina

Consejero Delegado LAMP LIGHTING

Hablar de las cualidades materiales de la luz es hablar de la historia de la arquitectura. Esa materia intangible que afecta directamente al sentimiento como ninguna otra y cuyo manejo diestro ha sido elogio para artistas de todas las disciplinas plásticas.

La luz artificial, en ocasiones entendida como artificio y por tanto no natural, en momentos de crisis de lo cualitativo frente a lo cuantitativo, puede suponer una preocupación menor a la hora de dosificar los esfuerzos necesarios para llegar a la excelencia.

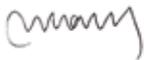
Es, sin embargo, una disciplina que bien tratada puede multiplicar con pocos recursos económicos la fuerza del espacio arquitectónico, algo que queda demostrado en calidad de los trabajos presentados a los PREMIOS LAMP LIGHTING SOLUTIONS 2010 y de los que en este libro se recoge una selección de los mismos.

Asimismo el respeto a los valores del artesano, del oficio, del trabajo bien hecho sin alardes, del esfuerzo, son cualidades que han de ser meritadas. Siendo la austeridad y el ingenio valores inmutables en el diseño y la construcción del espacio, también hoy la sensibilidad por el cuidado del medio que nos rodea se presenta como una cuestión prioritaria.

Es por ello que estos tres valores, aderezados por el talento del creador en el uso de la luz, han sido especialmente valorados por el jurado de esta tercera edición de los premios LAMP, empresa cuyo mecenazgo para con la cultura de la luz es digno de los mayores elogios, especialmente hoy día.

Cabe agradecer también, además del interés demostrado por los numerosos participantes de diferentes países, la calidad y cantidad de los trabajos presentados, así como la dedicación de los miembros del jurado a la difícil misión de seleccionar los trabajos que se han considerado mejores entre otros muchos buenos.

Gracias a todos.



Antón Amann

Arquitecto Consultor de Iluminación
Presidente del Jurado

**Antón Amann**Arquitecto, Lighting Designer
Presidente del Jurado

**Fermín Vázquez**

Arquitecto

**Rafael de La-Hoz**

Arquitecto

**César Ruiz-Larrea**

Arquitecto

**Francesc Pla**

Arquitecto

**Isabel López Vilalta**

Interiorista

**Anatxu Zabalbeascoa**

Periodista

LOS FINALISTAS

ILUMINACIÓN EXTERIOR ARQUITECTÓNICA



Pág.12

BTEK, CENTRO
DE INTERPRE-
TACIÓN DE LA
TECNOLOGÍA



Pág.16

CHÂTEAU D'EAU



Pág.20

D.H.C DISTRICT
HEATING &
COOLING



Pág.24

PLAZA PÚBLICA
DEL MUSEO CAN
FRAMIS



Pág.28

SISTEMA
BINARIO

ILUMINACIÓN DE INTERIORES



Pág.34

TEATRO MUNICI-
PAL DE ZAFRA



Pág.38

HOTEL AIRE DE
BARDENAS



Pág.42

MUNICH BRAND
SPACE



Pág.46

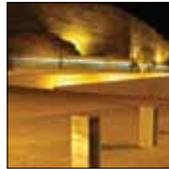
ROCA BARCELONA
GALLERY



Pág.50

VILLA ROMANA DE
LA OLMEDA

ILUMINACIÓN URBANA Y PAISAJE



Pág.56

INTEGRACIÓN
PAISAJÍSTICA
DEL TRAM



Pág.60

URB. DEL RECIN-
TO EXTERIOR DE
LAS IGLESIAS DE
SANT PERE



Pág.64

INJERTOS LUMÍ-
NICOS VERDES



Pág.68

TENDRIL

STUDENTS PROPOSALS



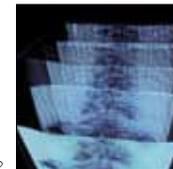
Pág.74

RECUPERACIÓN
DEL ENTORNO
PAISAJÍSTICO
INDUSTRIAL DEL
RÍO MOLINAR



Pág.78

BAJAN LAS
AGUAS BAJAN
LAS LUCES



Pág.82

EL ÁRBOL SIN
HERMANOS



Pág.86

LIGHT IS MORE

Premios Lamp Lighting Solutions'10

Iluminación Exterior Arquitectónica

BTEK

CENTRO DE INTERPRETACIÓN

DE LA TECNOLOGÍA

1r Premio Iluminación

Exterior Arquitectónica

Valoración del Jurado:

Una iluminación sutil pero rotunda que subraya la ambición icónica de la arquitectura acompañando al edificio en su despegue del paisaje.

AUTOR:

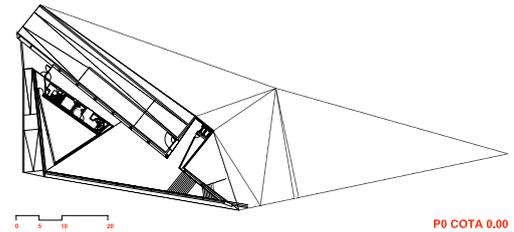
Gonzalo Carro López

Arquitecto:
Gonzalo Carro López

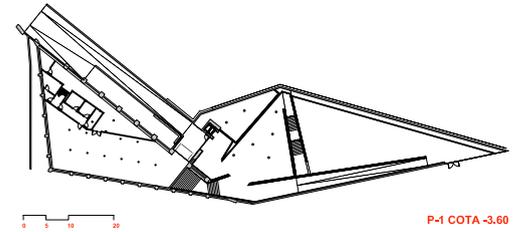
Promotor:
Parque Tecnológico S.A

Lugar:
Zamudio, España

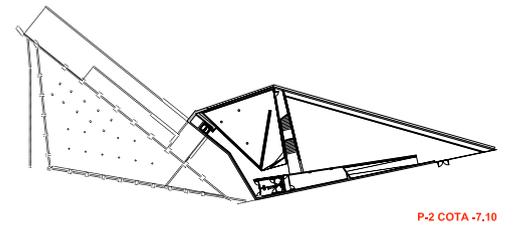
Se plantea el edificio como un hito, un referente en el paisaje. Dos volúmenes piramidales aparentemente exentos.



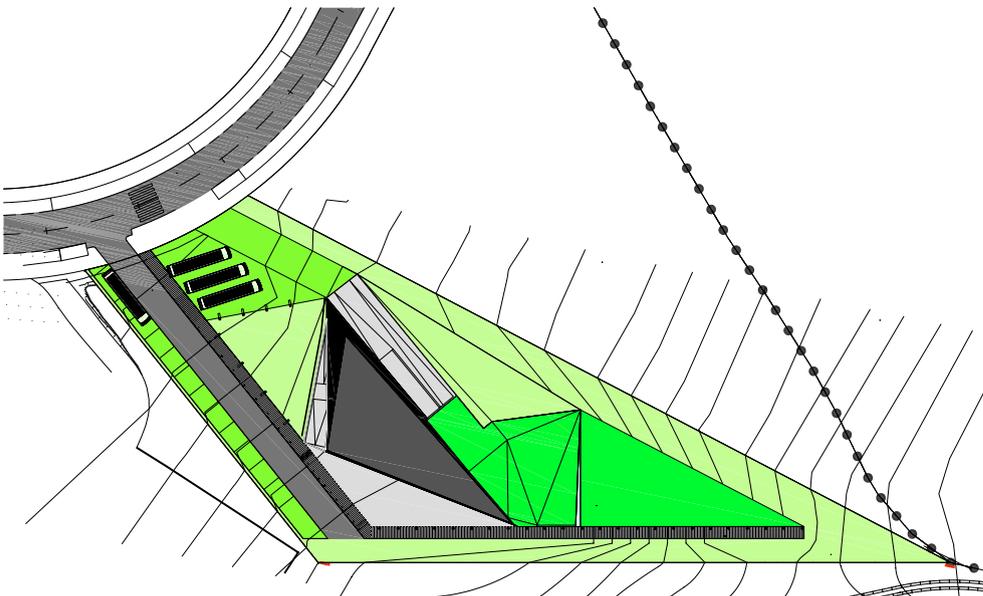
P0 COTA 0.00



P-1 COTA -3.60



P-2 COTA -7.10







Lighting Solution

Un volumen negro que surge de la tierra. La fachada que se muestra hacia la autopista y los aviones se tiñe de rojo al anochecer. El acceso al edificio se acentúa a través de una luz que baña la rampa de bajada y que parece surgir del interior.

Un volumen formado por la cubierta como prolongación del terreno y dos fachadas de vidrio que al anochecer exhiben la gran sala principal, a modo de escaparate público.

El resto de la iluminación cede el protagonismo al edificio, con una luz tenue que baña la urbanización.



CHÂTEAU D'EAU

AUTOR:

Jean-Yves Soëtinck

Promotor:
SDEA

Lugar:
Rillieux la Pape

País:
Francia

Point de repère important dans le grand paysage Troyen, le château d'eau des Hauts-Clos est une combinaison de formes géométriques simples, exprimant une architecture fortement identitaire.

Pensé comme un accompagnement de l'architecture, la mise en lumière veut exprimer la dualité entre la Transparence et la Massivité de l'ouvrage, le Statique et le Mouvant, le Contenu et le Contenant.

Les redans de la cuve sont soulignés d'une lumière colorée dynamique rassante. Jouant dans la large palette des teintes aquatiques situées entre le bleu et le vert: les mélanges cyna, vert d'eau, azurin, céruléen, opalin...animent le volume dans une lente variation.

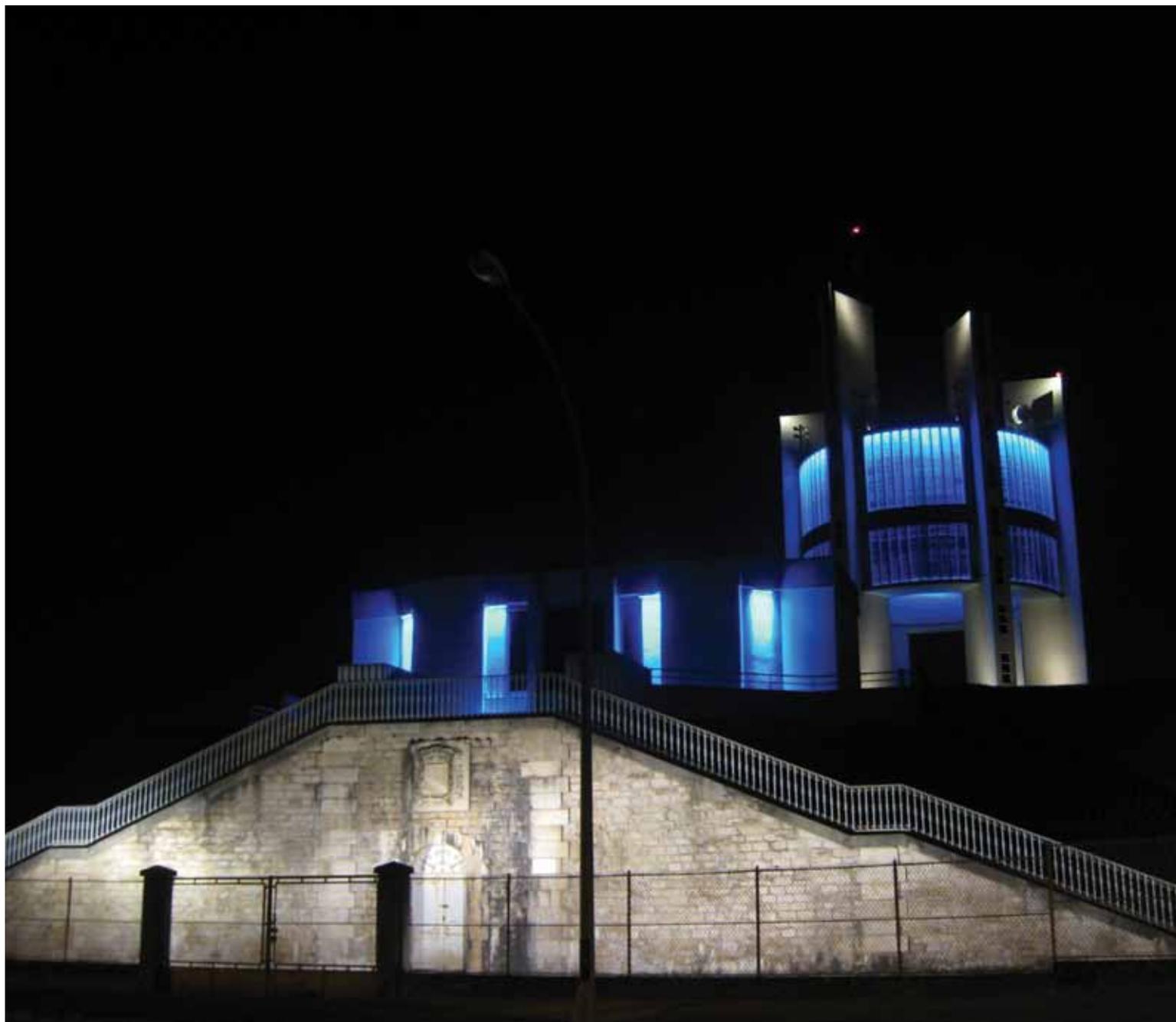
Ce volume lumineux est suspendu dans le ciel nocturne par le soulignement partiel des piliers.

Des faisceaux intensifs dessinent l'élévation des piliers, raccrochent le château d'eau à son environnement urbain sans alourdir le volume général. En tête, les extrémités de ces faisceaux sont détachées de la pénombre du ciel nocturne par la mise en place de légers faisceaux, volontairement décentrés.

De l'autre côté du site, l'entrée du réservoir souterrain est soulignée par le même type de dispositif d'animation.

La mise en oeuvre s'appuie sur des réglettes ultra intensives à diodes RVB. Pour gagner en densité de bleu. Ces appareils sont issus d'une fabrication spéciale en substituant la teinte rouge par un bleu supplémentaire.





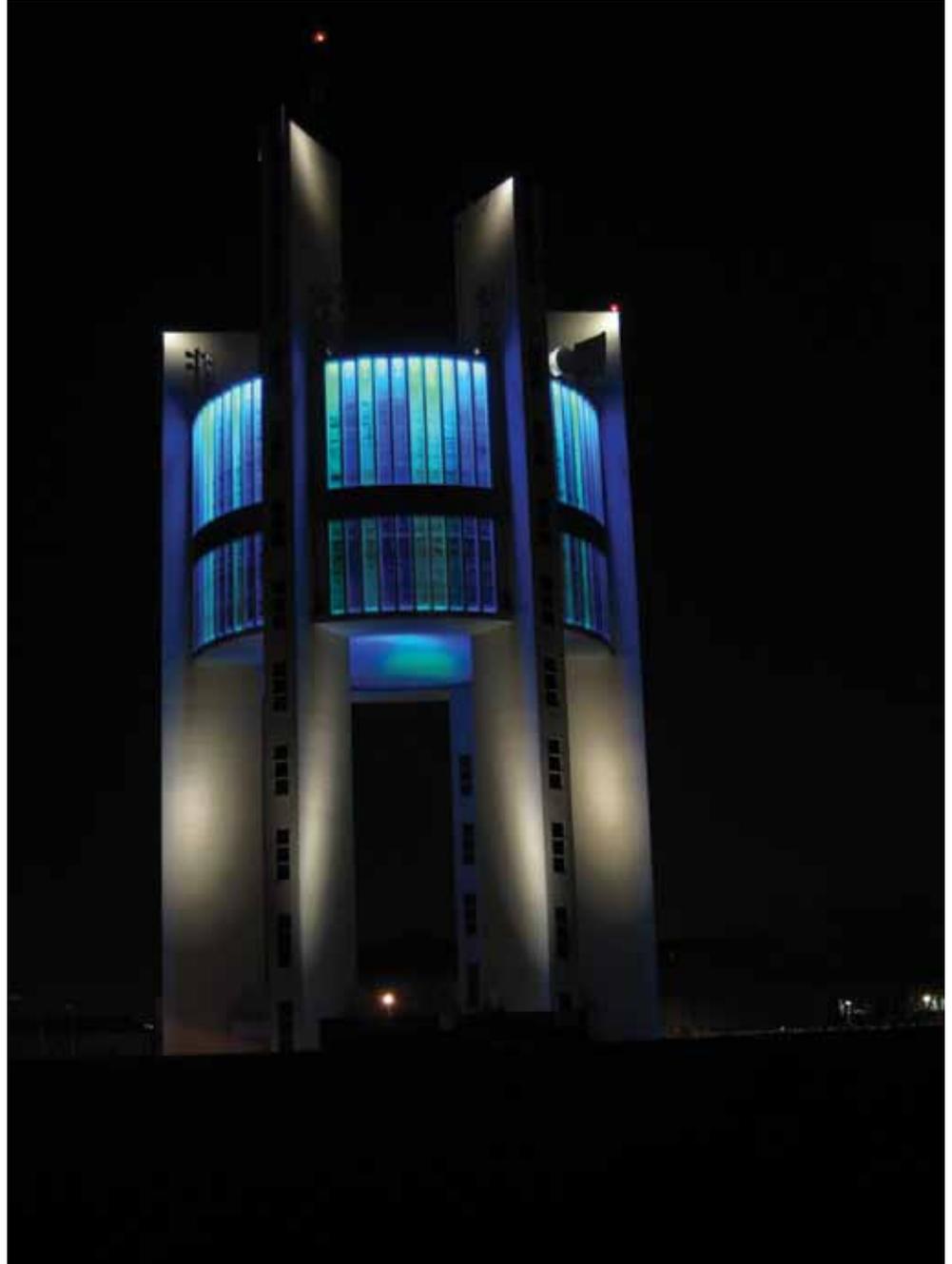
Fotografía: Gilles Framinet



Fotografia: Gilles Framinet



Fotografia: Gilles Framinet



Fotografia: Gilles Framinet

Lighting Solution

A- Eclairage des piliers en partie basse:

Réalisé avec des projecteurs lame de lumière équipés de sources Iodures Métalliques teinte blanc chaud, puissance électrique 35W. L'appareil est décrit précisément dans la fiche matériel R04.

Position exacte à déterminer en séance d'essai nocturne.

B- Eclairage des piliers partie haute:

Réalisé avec des projecteurs équipés de sources Iodures Métalliques teinte blanc chaud, puissance électrique 20W. L'appareil est décrit précisément dans la fiche matériel R02.

Position exacte à déterminer en séance d'essai nocturne.

C- Eclairage du dessous:

Réalisé avec des linéaires de diodes de teinte bleu et vert, puissance électrique 20W. L'appareil est décrit précisément dans la fiche matériel R03A et R03B. Position exacte à déterminer en séance d'essai nocturne.

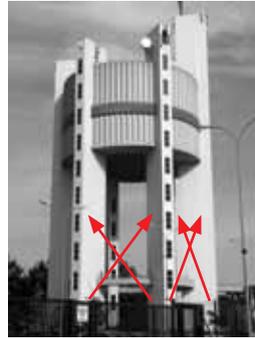
D- Eclairage du cylindre:

Réalisé avec des projecteurs équipés de diodes colorées. Tous les appareils sont raccordés à un programmeur qui permet de réaliser des effets d'ondulation. L'appareil est décrit précisément dans la fiche matériel R01. Position exacte à déterminer pour re-évaluer la distance nécessaire entre le «mur» et l'appareil.

E- Eclairage léger des surfaces gazonnées et voile sur entrée.

Réalisé respectivement avec des projecteurs lame de lumière équipés de sources Iodures Métalliques teinte blanc cru 70W (R08) et un projecteur extensif équipé d'une source iodures métalliques 70W (R07).

Position exacte à déterminer en séance d'essai nocturne.



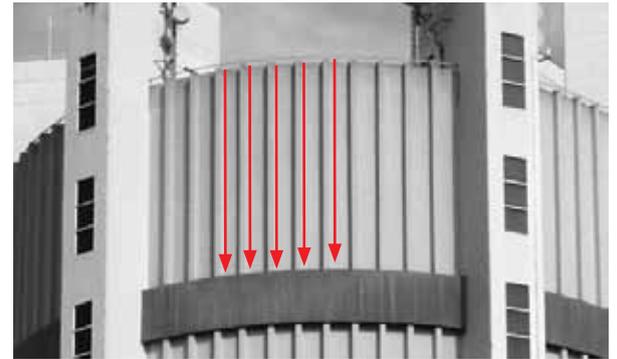
A



B



C



D



E

D.H.C.

DISTRICT HEATING & COOLING

AUTOR:

Artec3 (Maurici Ginés)

Arquitecto:
aldayjover
arquitectura y paisaje

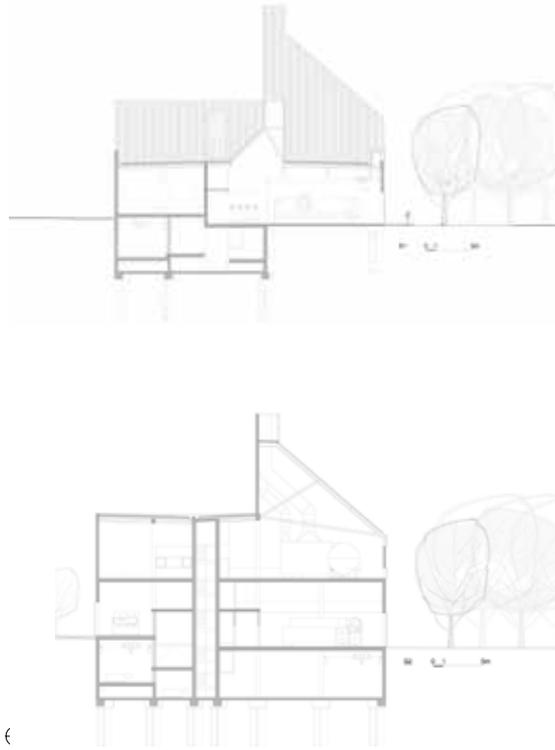
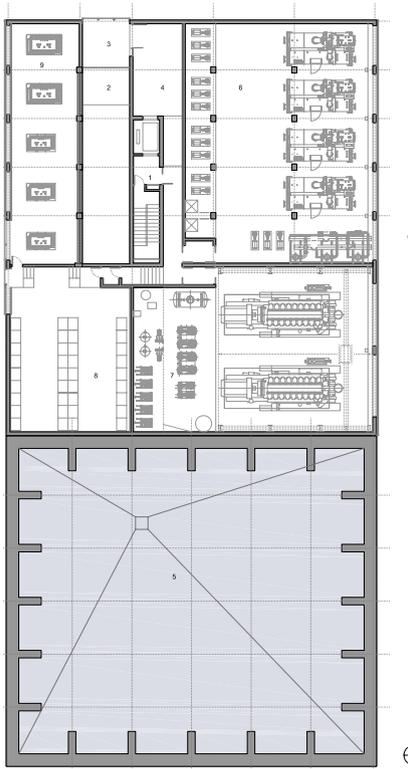
Promotor:
Expoagua 2008 S.A.

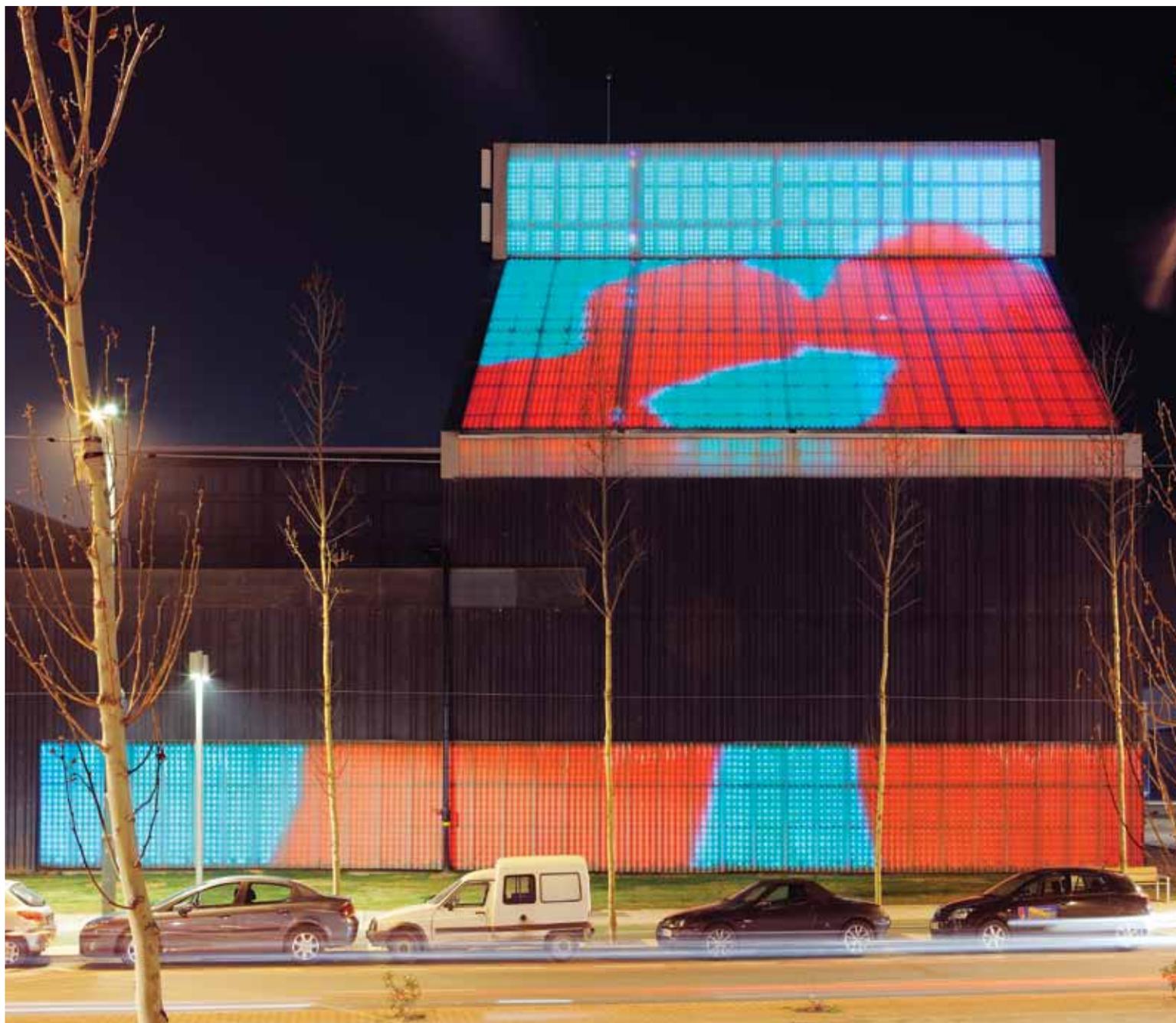
Lugar:
Zaragoza

País:
España

En el vértice norte del meandro de Ranillas se implantan dos edificios destinados a albergar instalaciones relacionadas con la generación y transformación de energía con un altísimo nivel de exigencia tanto técnica como urbana: forman buena parte de la fachada del Parque Metropolitano del Agua y son los primeros edificios en una de las entradas estratégicas de la ciudad. Por un lado, la Subestación Transformadora (SET) es una de las subestaciones de perímetro urbano de nueva generación, que transforma alta a media tensión (132 a 15 kV) para la zona noroeste de la ciudad, por el otro, la Central de Trigeneración (District Heating and Cooling, DHC) suministra frío y calor a todos los nuevos edificios del Meandro de Ranillas además de cogenerar electricidad que vierte a la red.

El edificio de la Central de energía (DHC) es una instalación que habitualmente se ubicaría en la periferia de la ciudad o en entornos industriales, y que en ámbitos como el Forum 2004 de Barcelona, adopta estrategias de ocultación. Sin embargo, se opta por no esconder la instalación: no es posible enterrarlas debido a la inundabilidad del emplazamiento, a la vez que manifestamos la voluntad de visibilidad y de dotarla de urbanidad. Adoptamos dos estrategias: disciplinarla dentro de la ordenación volumétrica general y hacerla comprensibles mediante la posibilidad del acceso público y la expresión de su funcionamiento hacia el exterior.

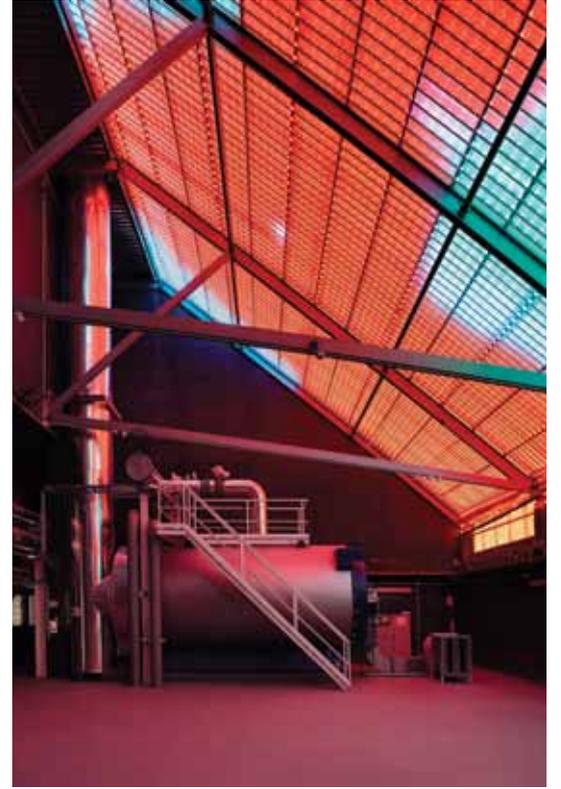




Fotografía: José Hevia



Fotografía: José Hevia



Fotografía: José Hevia



Fotografía: José Hevia

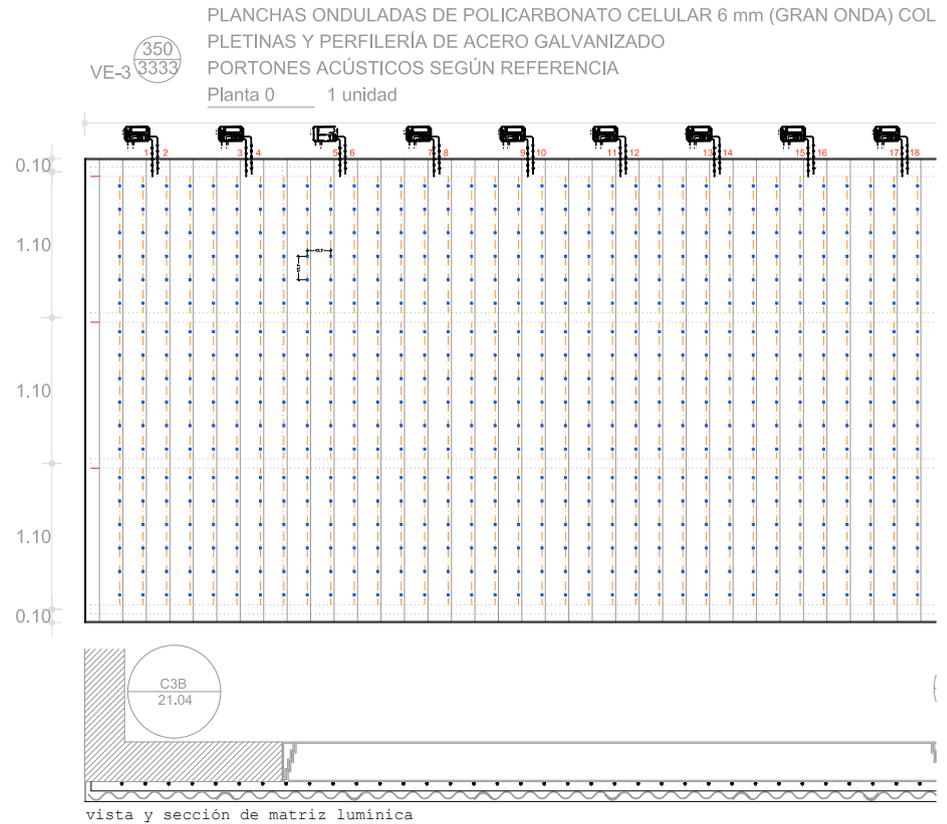


Fotografía: José Hevia

Lighting Solution

La decisión inicial de visibilidad del edificio de energía conlleva una voluntad de transparencia no literal de su contenido y funcionamiento. Así, se prevé visitable, para lo que se ha previsto una infraestructura específica de recorridos en altillo, definidos por un criterio de color según el tipo de energía, en contraste con el negro de las salas de maquinaria. La complejidad del funcionamiento del DHC en cuanto a las tres generaciones (frío, calor y electricidad) y la variación de proporciones entre las tres a lo largo del día y de las estaciones, se puede explicar mediante la variación de las imágenes digitales que se proyectan al exterior en la gran pantalla de policarbonato de la fachada a la avenida. El ordenador central de gestión de la central informa al software de las producciones en marcha, que se traduce a señales de video. El edificio original de hormigón se convierte en transparente por procedimientos digitales, no materiales, con sus contenidos en video formando parte del programa de intervenciones artísticas de EXPO. Por la noche, el edificio negro desaparece y las imágenes de la obra de arte adquieren su autonomía flotando entre los árboles del Parque del Agua.

La matriz luminica explica el funcionamiento del edificio con una comunicación artística, como parte de la propia arquitectura sin interferir en las necesidades y programa del mismo (generación de agua caliente y fría para los edificios de la zona).



PLAZA PÚBLICA DEL MUSEO

CAN FRAMIS

AUTOR:

BAAS

Arquitecto:
Jordi Badia

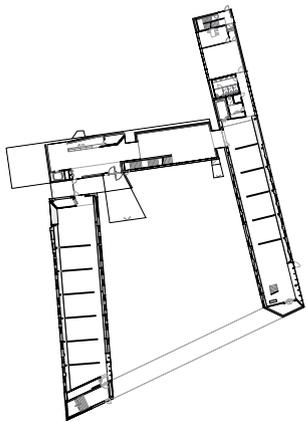
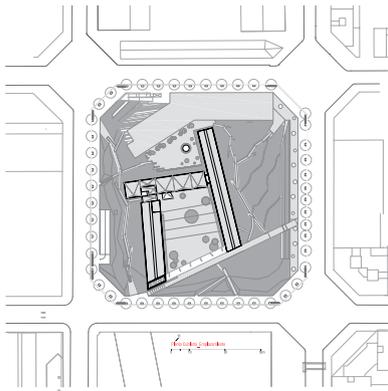
Promotor:
Fund. Vila Casas - Layetana

Lugar:
Barcelona

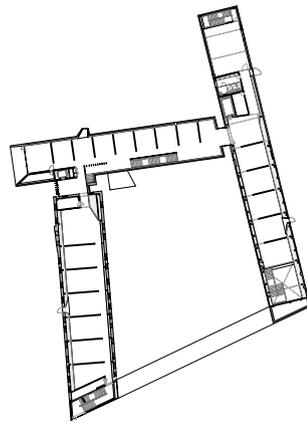
País:
España

El antiguo Barrio del Poble Nou, motor productivo de la ciudad de Barcelona, estaba construido mayoritariamente por recintos industriales sin ningún interés arquitectónico. Las pocas excepciones que el catálogo de Patrimonio decidió conservar pueden crear una imagen equivocada de lo que fue este lugar. La realidad es que la mayoría de las construcciones eran muy precarias, sin ningún interés que no fuera el meramente productivo y construidas mediante un proceso continuo de adiciones con técnicas de construcción muy heterogéneas. Can Framis puede ser una muestra de este tipo de construcciones y no quiere maquillar la textura de su vieja y deteriorada piel que actúa como contraste con la alta tecnología exhibida en su entorno.

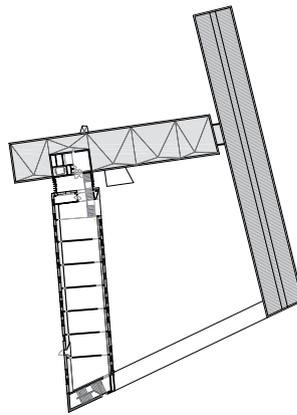
El proyecto parte de la voluntad de preservar la plaza central que se encontraba en el antiguo complejo de Can Framis, como el que fue un espacio singular dentro del denso tejido industrial. La construcción de un nuevo edificio que conecta las dos naves existentes, y que coincide a su vez con el trazado de otra antigua nave, permite la recuperación de esa antigua plaza. Se trata de un espacio que se cierra sobre sí mismo y se convierte en el vestíbulo del edificio, espacio de actividades polivalentes, y lugar de tranquilidad y de paz antes de acceder al museo.



Planta Baja



Planta Primera



Planta Segunda

■ muro existente
■ muro nuevo - hormigón
□ trassosado interior

0 10 20 30m



Fotografia: Fernando Guerra



Fotografia: Fernando Guerra



Fotografia: Pedro Pegenaute



Fotografia: Fernando Guerra

Lighting Solution

Todas las intervenciones, tanto de la plaza como del mismo edificio, se materializan con hormigón basto que se funde con los pavimentos. Una capa de pintura gris protege los muros existentes dejándonos ver su textura (ladrillo, piedra, arcos, cicatrices antiguas de ventanas, etc...), y mezclándose con el hormigón visto de las nuevas piezas, formando un collage contemporáneo de texturas, agujeros y tapiados que es reflejo de los diferentes estratos e intervenciones que ha sufrido el edificio a lo largo del tiempo.

En el patio, el pavimento de hormigón traza unas juntas paralelas al edificio de acceso, de anchura progresivamente menor, y se cruza con la disposición de unas jardineras circulares.

La nueva iluminación del patio es una recuperación de la que ya existía en su pasado industrial de este espacio. Una sucesión de tirantes metálicos que cuelgan y van uniendo las dos naves antiguas, permiten situar, aleatoriamente, unos focos puntuales. Con esta iluminación contenida, se refuerza el carácter de recogimiento de este espacio, que contrasta con el contexto urbano más inmediato.



Fotografía: Fernando Guerra



Fotografía: Fernando Guerra

AUTORES:

Joel Fregosi
Ricardo Hofstadter

Arquitecto:
Rafael Lorente

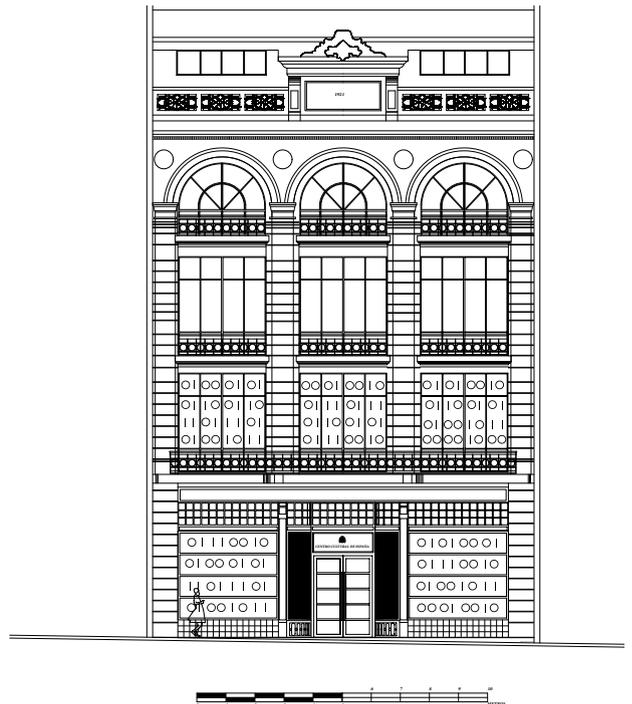
Promotor:
Centro Cultural de España

Lugar:
Montevideo

País:
Uruguay

Inscrita en el tema "Arte y Tecnología", a desarrollarse en las actividades del CCE durante el 2008, nuestra propuesta consistió en generar una "fachada digital" compuesta de Ceros y Unos.

Este "homenaje" al Código Binario, pretendió transmitir la importancia de los sistemas binarios en el desarrollo de la tecnología moderna.







Lighting Solution

La solución consistió en colgar, detrás de la fachada, cinco paneles de acrílico semitransparente, en los cuales se montaron tubos fluorescentes T5 lineales y circulares componiendo la frase "Proyecto fachada CCE Sistema Binario 2008 @@" escrita en código ASCII.

Código ASCII

A modo de ejemplo para representar la letra "A" se utiliza la secuencia de ceros y unos "01000001".

01000001 = A	01000110 = F	01001011 = K	01010000 = P	01010101 = U	01011010 = Z
01000010 = B	01000111 = G	01001100 = L	01010001 = Q	01010110 = V	
01000011 = C	01001000 = H	01001101 = M	01010010 = R	01010111 = W	
01000100 = D	01001001 = I	01001110 = N	01010011 = S	01011000 = X	
01000101 = E	01001010 = J	01001111 = O	01010100 = T	01011001 = Y	



Premios Lamp Lighting Solutions'10

Iluminación de Interiores

TEATRO MUNICIPAL DE ZAFRA

1r Premio

Iluminación de Interiores

Galardón 1er Premio

Lamp Lighting Solutions '10

Valoración del Jurado:

Una iluminación de bajo consumo y presupuesto que arroja la arquitectura. Sostenible y lúdica, el trabajo combina fluorescencia e incandescencia con audaces luminarias artesanales construidas a partir de pantallas parabólicas recicladas.

AUTOR:

Enrique Krahe Marina

Arquitecto:
Enrique Krahe Marina

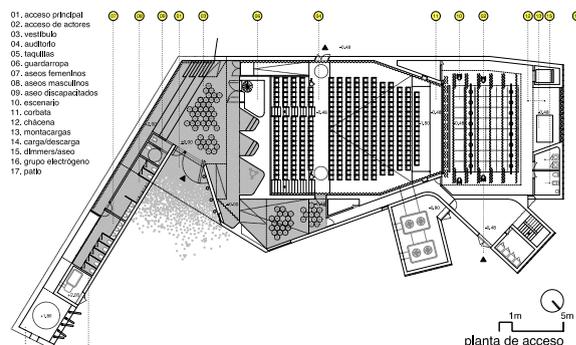
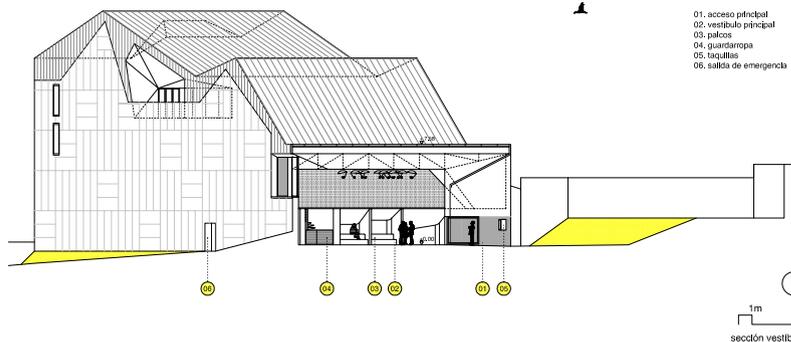
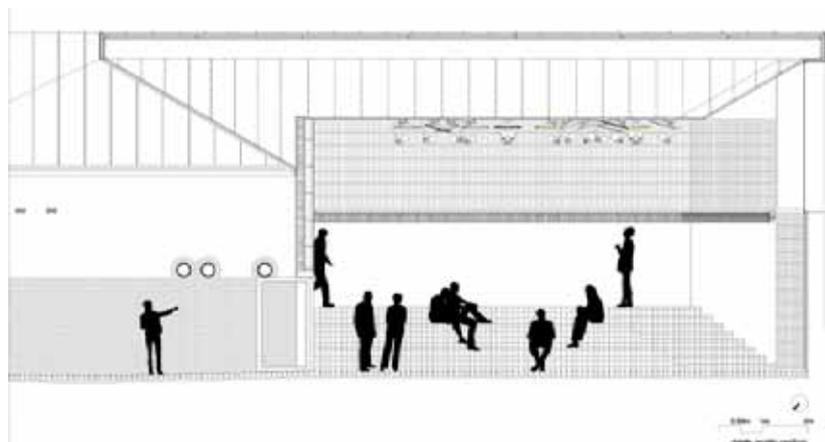
Promotor:
Procondal S.L.

Lugar:
Zafra

País:
España

Tradicionalmente, los teatros como recintos funcionalmente destinados a estimular la ensoñación, han restringido y moderado el efecto de la luz natural en favor de una iluminación sofisticadamente controlada, que en raras ocasiones se alimenta de sus particularidades programáticas o tipológicas.

En el Teatro de Zafra, la iluminación participa de los conceptos generales que sustentan el proyecto y adquiere al tiempo que un papel activo un rol que, refuerza el carácter lúdico del programa, ayudando a crear una atmósfera envolvente y evocadora como preparación cómplice de la representación escénica que aguarda.







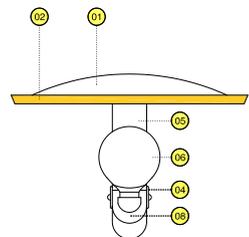
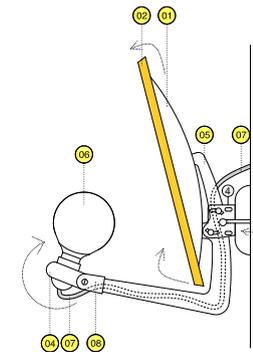
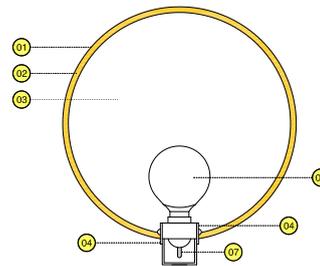
Lighting Solution

En las áreas más representativas del edificio se ha trabajado sin luminarias comerciales, empleando básicamente lámparas fluorescentes e incandescentes (patio de butacas) de diversas tipologías y temperaturas de color, creando un repertorio de situaciones que buscan establecer vínculos afectivos a través de la iluminación, y obteniendo como resultado elevados rendimientos lumínicos y efectos expresivos con presupuesto y consumos muy ajustados.

Del mismo modo que en el patio de butacas, éstas recomponen un gran ojo que asume la labor 'escrutadora' en ausencia de espectadores (durante montajes o ensayos), en la sala de ensayos una nube de luminarias pareadas sustituyen la mirada del público.

Antenas parabólicas se han pintado y reutilizado convertidas en luminarias de altas prestaciones y bajo presupuesto, que se agregan para formar una nebulosa sobre los vestíbulos, ofreciendo una nueva lectura del icono del espectáculo globalmente difundido.

Por último, en las áreas de apoyo y circulación, la iluminación de paso crea un segundo nivel gráfico, guiando al visitante a través de los espacios menos concurridos y estableciendo con él gestos de complicidad.



LUMINARIA PARABÓLICA

- 01. antena parabólica
- 02. pintura plástica
- 03. pintura reflectante
- 04. montaje
- 05. brazo de la antena
- 06. lámpara compacta integrada 240v
- 07. cable eléctrico
- 08. conector individual
- 09. conector doble

HOTEL AIRE DE BARDENAS

AUTOR:

Emiliano López Mònica Rivera
Arquitectes

Arquitectos:
Emiliano López
Mònica Rivera

Promotor:
Aire de Bardenas S.L.

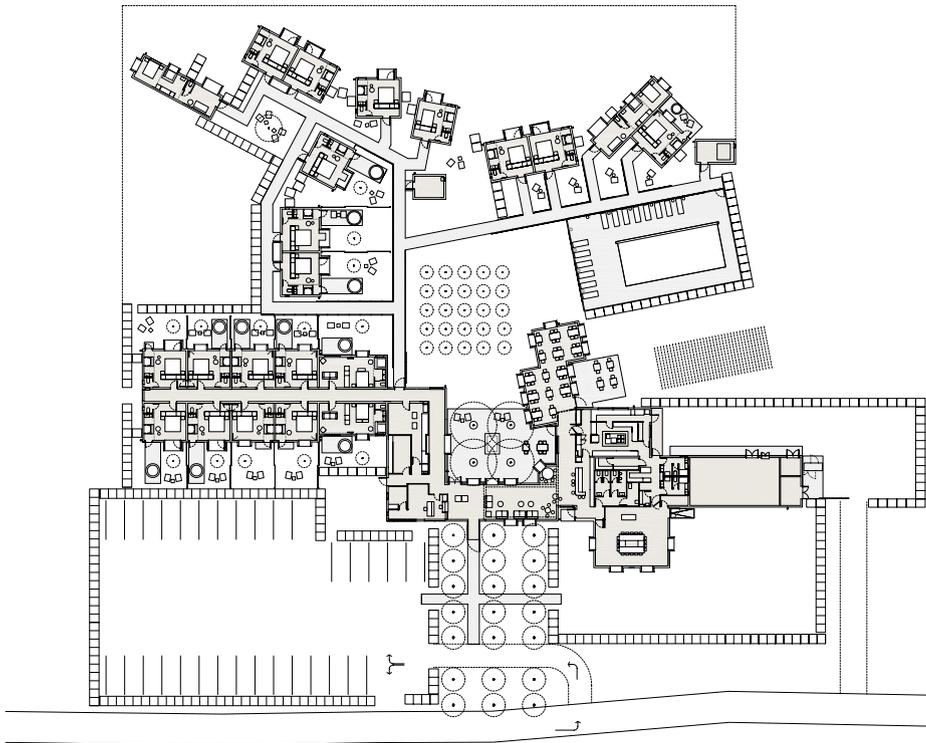
Lugar:
Tudela

País:
España

En medio de un imponente paisaje con una fuerte presencia del viento de noroeste (Cierzo), el hotel se concibe como una sucesión de espacios interiores protegidos y confortables para contemplar el exterior.

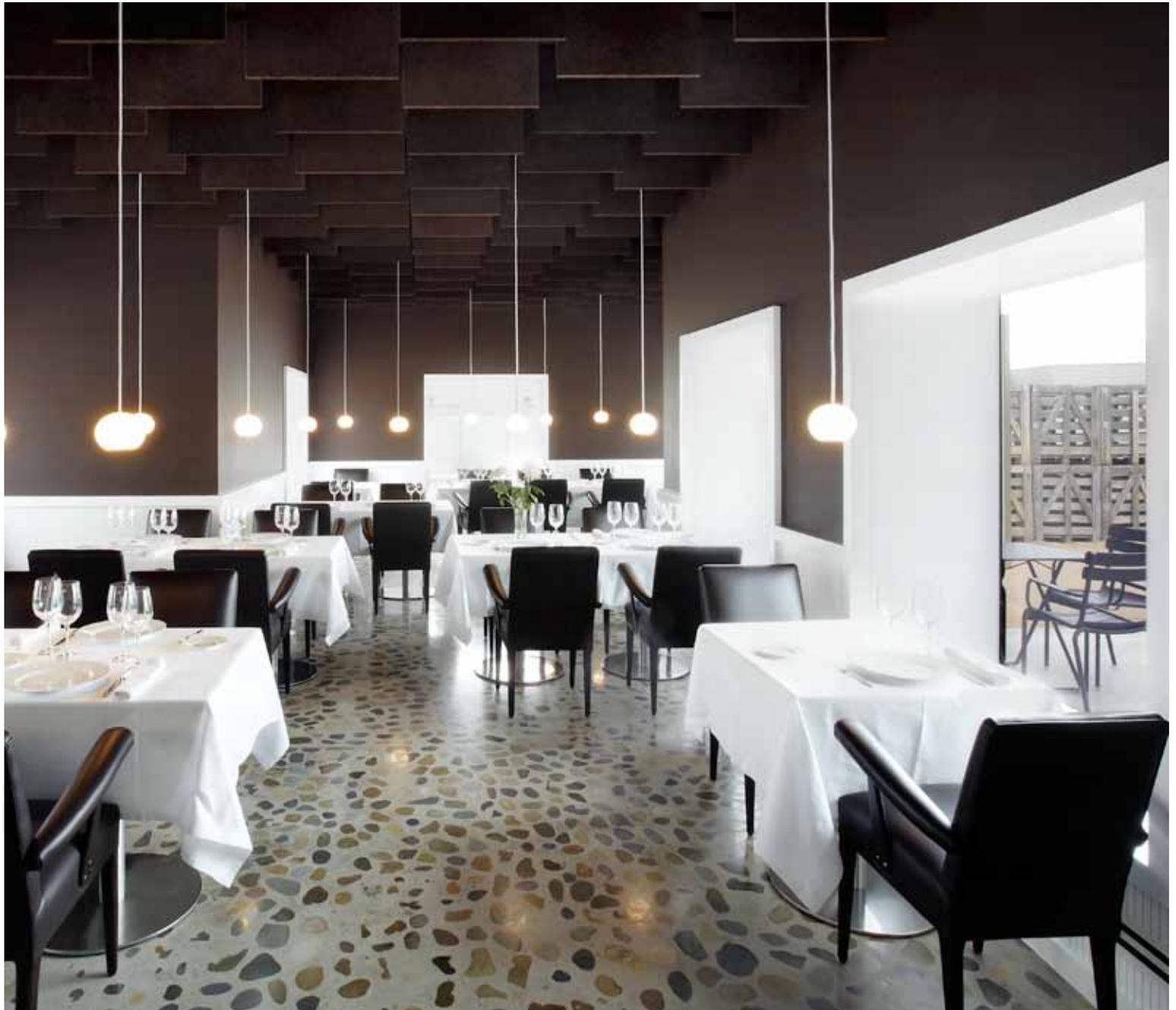
Se trata de un hotel de 4 estrellas ubicado en un campo de trigo a 3km del casco antiguo de Tudela y en el límite de las Bardenas Reales de Navarra, un parque natural con paisajes semi-desérticos espectaculares.

El hotel que se desarrolla en planta baja, cuenta con 22 habitaciones, 13 de las cuales disponen de un jardín privado.



0 3 6 9m







Lighting Solution

En su implantación el hotel guarda las formas de las construcciones nobles de la Ribera desarrolladas entorno a un patio central. Este patio formado por una serie de construcciones ortogonales, da la espalda al Cierzo y se abre a sureste donde se proyecta un bosque de chopos y la piscina.

La arquitectura, los interiores y la iluminación buscan acercar al visitante al carácter rural y a la belleza del austero paisaje circundante, ofreciendo ambientes despejados, sencillos y silenciosos de descanso y confort.



MUNICH BRAND SPACE

AUTOR:

BAILORULL ADD

Arquitecto:
Manuel Bailo + Rosa Rull

Responsable proyecto:
Javier Jimenez Iniesta

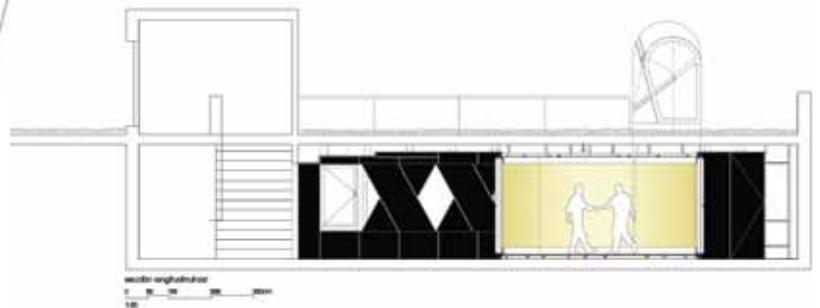
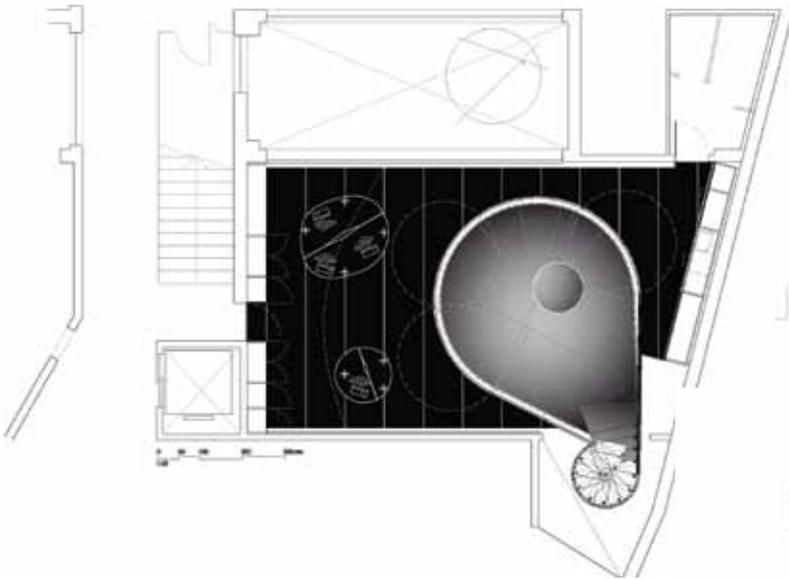
Promotor:
Munich

Lugar:
Barcelona

País:
España

Munich Brand Space es el resultado del cruce de dos programas complementarios vinculados a la firma de calzado: un espacio de oficina, negro y concentrado, peludo; dedicado a la comunicación del día a día, donde las Munich son las protagonistas flotando por las paredes. El otro, luminoso y deslumbrante, fugaz; exclusividad y discreción para reuniones importantes y presentaciones de las colecciones. Un lugar secreto y selecto en el que los pies y la cabeza se unen en un juego mágico de reflejos para escapar a la cubierta de un patio de manzana Barcelonés.

Interiorismo exteriorista.





Fotografía: Duccio Malagamba



Fotografia: Duccio Malagamba



Fotografia: Duccio Malagamba

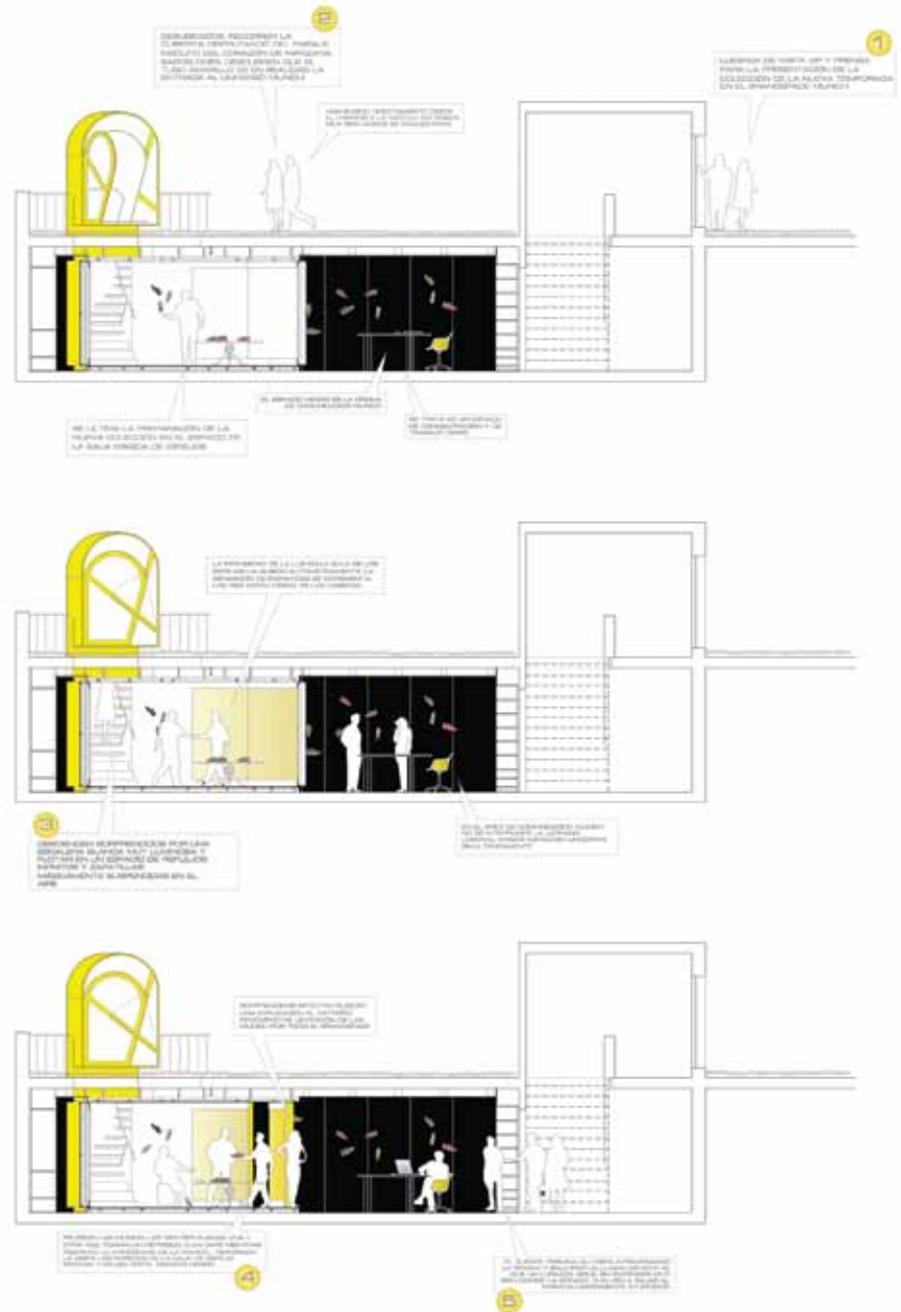


Fotografia: Duccio Malagamba

Lighting Solution

Existe la voluntad desde el arranque del proyecto de generar dos espacios con propiedades lumínicas muy diferentes que fueran suficientemente versátiles como para ser capaces de funcionar simultáneamente o, en un momento dado, ser completamente estancos.

Por un lado, el espacio de oficina para el área de comunicación de Munich; un espacio negro y mate, fondo de escena de la concentración y el trabajo diario, convertido en un peludo muestrario Munich gracias a sus superficies metálicas que a través de la magia del electromagnetismo se ven salpicadas de cientos de zapatillas de todos los colores. Halógenos empotrados orientables destacan el producto sobre el fondo negro. Sobre las mesas de trabajo, seis focos downlights concentran la iluminación sobre el tablero. Por otro lado, la sala de los espejos. Un espacio circular que se cuele desde la cubierta a través de un patio de luces y se retuerce hasta acomodarse posándose en el espacio negro. La primera decisión fue modificar el acceso natural, alargar el recorrido, posponer la sorpresa, ubicando la entrada a las oficinas en la cubierta del patio de manzana del ensanche barcelonés. El cliente asciende desde el parking en ascensor hasta la última planta; sale a la cubierta y la recorre desorientado hasta encontrar una pequeña puerta amarilla iluminada con lámparas empotradas en el suelo. Si es de noche, la puerta emite una cálida luz atractora. Se trata del acceso al tubo Munich. Cuatro grandes puertas pivotantes hermetizan la sala del espacio de oficina. Son a la vez las lámparas encargadas de iluminar el espacio; se trata de cajas metálicas amarillas cuya cara interior son paneles de metacrilato vinilizados, retroiluminados mediante fluorescencia regulable que permite alterar la luz ambiental en función del uso. Con cada nueva colección los vinilos cambian, y con ellos, el carácter de la sala.



ROCA BARCELONA GALLERY

AUTORES:

Office of Architecture in
Barcelona
(Iluminación Interior)
Artec3
(Iluminación Fachada)

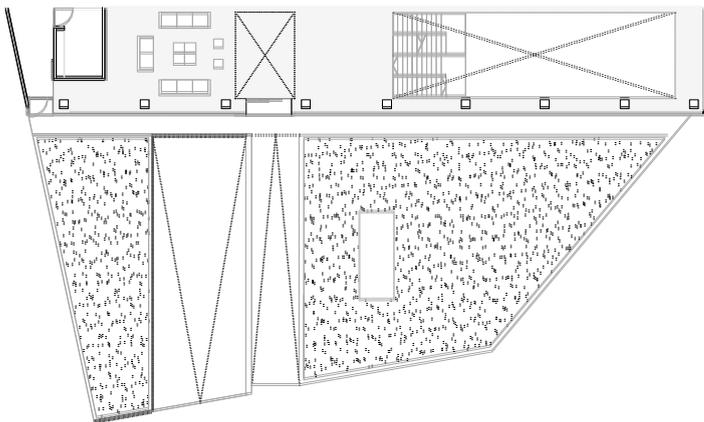
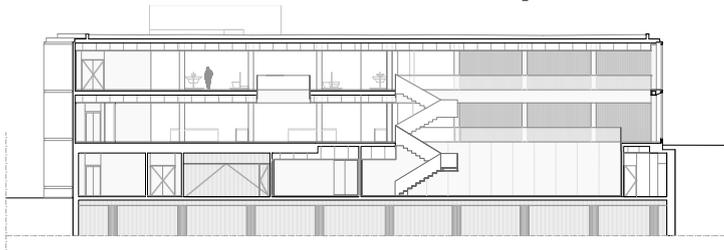
Arquitecto:
Borja Ferrater
Carlos Ferrater
Lucía Ferrater

Promotor: Roca S.A.

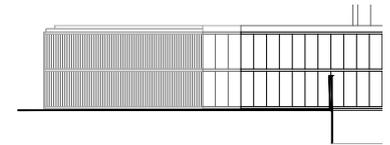
Lugar:
Barcelona

País:
España

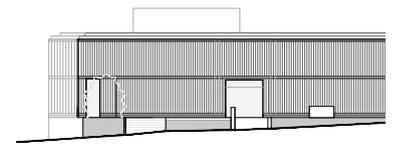
Ya en los primeros pasos para la concepción de la sede institucional de Roca (o Roca Barcelona Gallery) se entiende el proyecto arquitectónico como herramienta de difusión de una marca y su empresa. El edificio se plantea a partir de la estrategia de comunicación, una forma más de difundir los valores, la historia y los retos de la compañía y un canal de transmisión para atraer el interés de la ciudadanía hacia los valores, el producto, los proyectos e inquietudes de una empresa con más de 80 años de historia como es Roca.



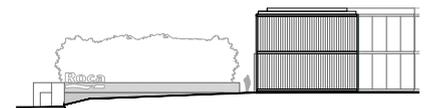
Alzado Oeste



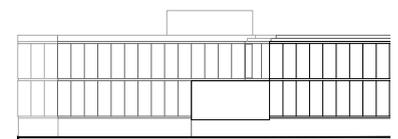
Alzado Este



Alzado Norte



Alzado Sud







Lighting Solution

Así como se concibe un edificio proyectado hacia el exterior, se busca un mundo, un espacio y un ambiente único en su interior.

Una vez dentro, mediante el empleo de la luz, los audiovisuales, los materiales y los elementos expositivos se ha intentado generar un espacio interior muy diferenciado de un espacio expositivo habitual, donde el visitante viva una experiencia intensa y única con el edificio. El espacio interior, por tanto, se concibe como experiencia personal y sensorial en la que el usuario o visitante interactúa con el edificio gracias a detectores de presencia, altavoces direccionales, cambios de luz, proyecciones, personajes proyectados que interactúan con los visitantes y pantallas de plasma que proyectan objetos en movimiento. A su vez todos estos elementos se ven insertados como si flotaran en un espacio indivisible y continuo. La aplicación de un pavimento ligeramente reflectante y experimental realizado en cerámica, un falso techo en acero inoxidable y las paredes de tetraedros de espuma conforman los tres materiales principales en su interior. Todos ellos materiales continuos, tres planos que debido a su condición de continuidad recrean un espacio ingravido marcando la horizontalidad y sin referencias espaciales o formales convirtiendo el espacio físico en una suerte de espacio virtual.



VILLA ROMANA DE LA OLMEDA

AUTOR:

Intervento Iluminación

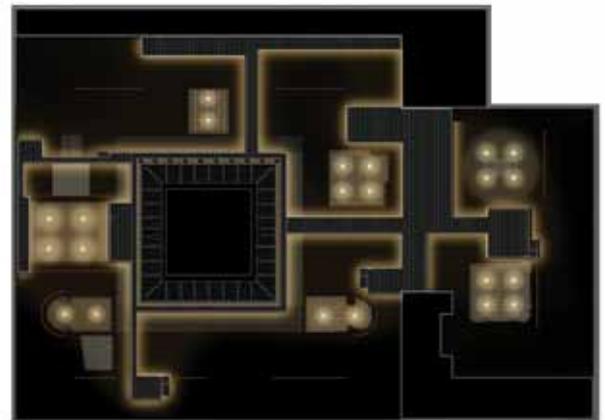
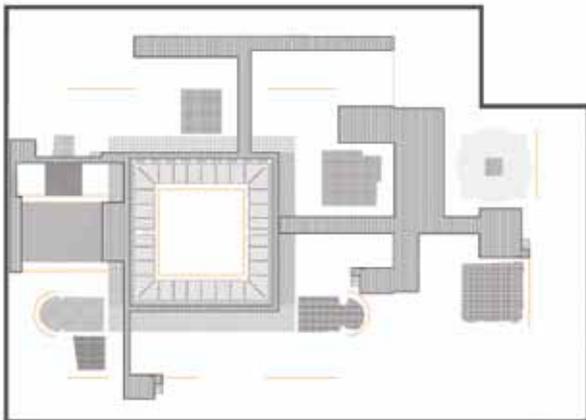
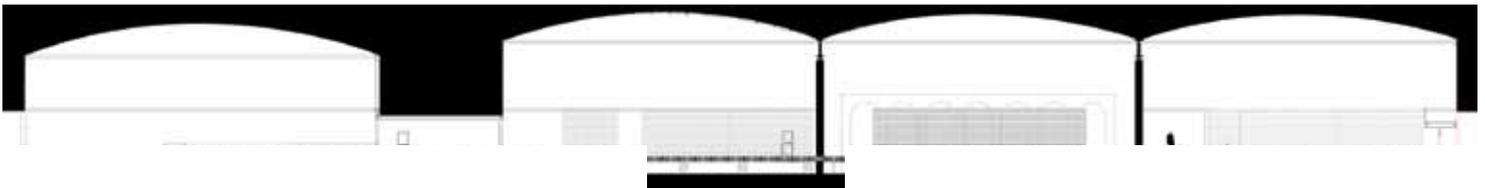
Arquitecto:
Paredes Pedrosa

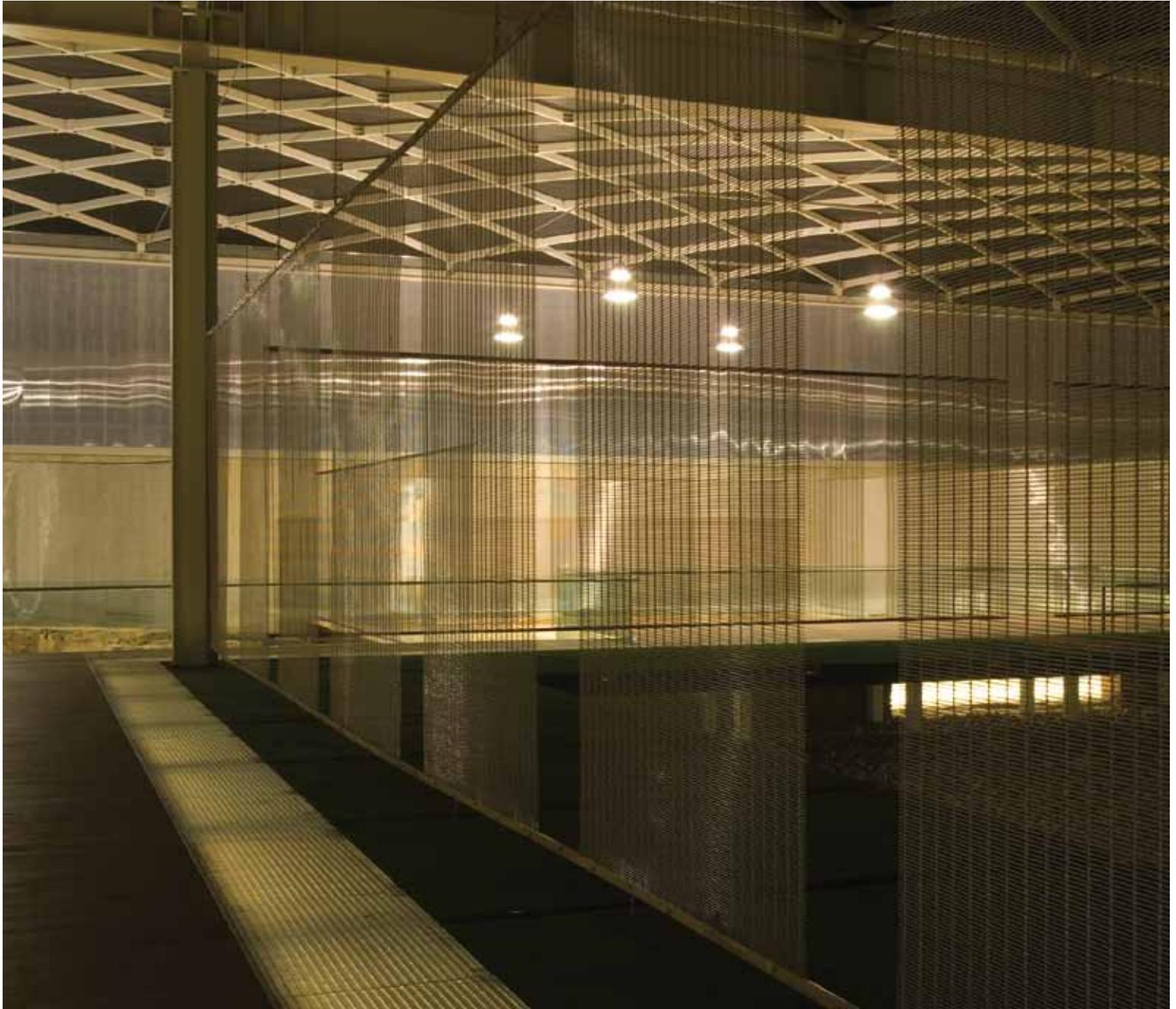
Promotor:
Diputación de Palencia

Lugar:
Palencia

País:
España

Recientemente ha sido inaugurado el museo de la villa romana de la Olmeda (siglos I-IV dC) .El proyecto realizado por el estudio de arquitectos Paredes Pedrosa cubre con una arquitectura moderna, diáfana y funcional los 4400 metros cuadrados que ocupa uno de los más notables yacimientos arqueológicos tardorromanos de nuestro país. La piel del edificio aporta una luz natural difusa y suficiente durante la mayor parte del día en cualquier estación, por lo que la iluminación se ha concebido como un apoyo discreto que solo se hace imprescindible en las últimas horas de la tarde. El espacio se recorre por una pasarela elevada desde la que se van apreciando los mosaicos que decoran las distintas estancias.



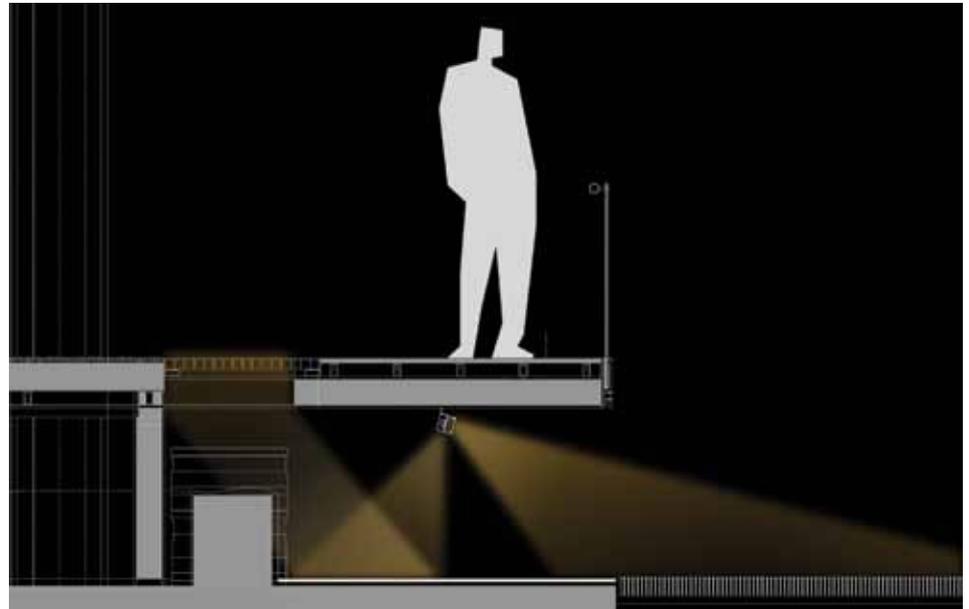
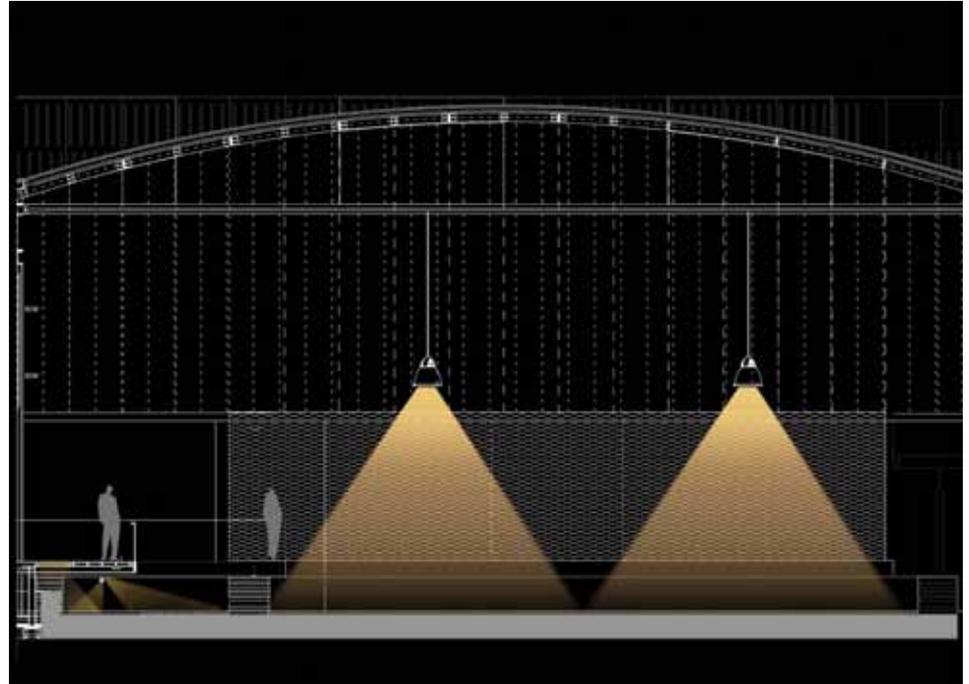




Lighting Solution

La idea consistió, por un lado en utilizar la parte baja de dicha pasarela para instalar un sistema de iluminación continuo con óptica asimétrica que generara un baño uniforme sobre los mosaicos adyacentes y a la vez señalizara el recorrido; por otro lado se bañaron con luz cenital algunos de los mosaicos más relevantes mediante luminarias suspendidas de carácter industrial y cuidado diseño, cuyos cristales de protección fueron mateados mediante chorro de arena. La iluminación cenital buscaba no sólo la iluminación perfectamente uniforme de las obras sino también la generación de efectos visuales dinámicos sobre los paramentos "virtuales" de las estancias realizados con cortinas de acero. La iluminación nos lleva por el conjunto y hace que nos detengamos en las obras más significativas, realizándolas, y sin contaminar el espacio diáfano de esta singular arquitectura.

La iluminación exterior se ha realizado de un modo sencillo, buscando únicamente que el edificio se reconozca en proximidad, controlando tanto el consumo de energía como la emisión hacia la bóveda celeste.



Premios Lamp Lighting Solutions'10

Iluminación Urbana y Paisaje

INTEGRACIÓN PAISAJÍSTICA

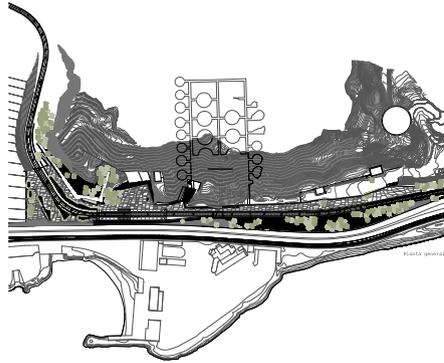
DEL TRAM

1r Premio

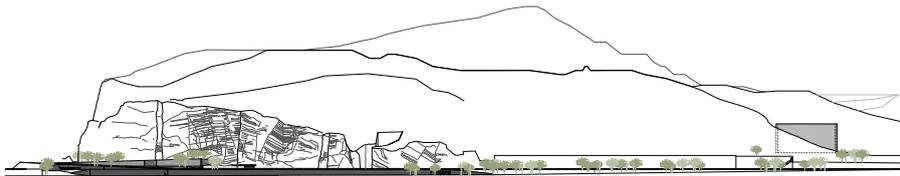
Iluminación Urbana y Paisaje

Valoración del Jurado:

Una iluminación de perfil bajo y alto efecto ideada para disfrutar el paisaje y no para monumentalizarlo y pensada para una fácil y agradable convivencia con él y no para deslumbrar.



Estudio Gonzales
Paisaje y Luz



Alzado

AUTORES:

Eduardo de Miguel Arbonés
José M^a Urzelai Fernández

Arquitectos:
Eduardo de Miguel Arbonés
José M^a Urzelai Fernández

Asesor Luminotécnico:
Mauro Andrada Ríos

Promotor:
GTP- Ente Gestor de la Red
de Transporte y Puertos.
Generalitat Valenciana

Lugar:
Alicante

País:
España

La intervención se realiza en una área ubicada al pié de la ladera de la Serra Grossa en Alicante. Un espacio con un gran potencial paisajístico, cuyo carácter queda claramente definido por su pasado industrial. Los espectaculares cortes de la montaña son el reflejo de las numerosas extracciones llevadas a cabo en una cantera situada allí años atrás y las improntas sobre la roca manifiestan las huellas de las naves de la refinería La Británica, dedicada al almacenamiento, distribución y utilización de derivados del petróleo.

El proyecto surge como consecuencia de la construcción de la línea 1 del Tram a su paso por la Serra Grossa. El desarrollo de esta infraestructura fue la oportunidad para reconvertir un lugar abandonado en un espacio de uso público, accesible a la población y capaz de poner en valor todos los restos olvidados con el fin de rescatar un magnífico patrimonio oculto.

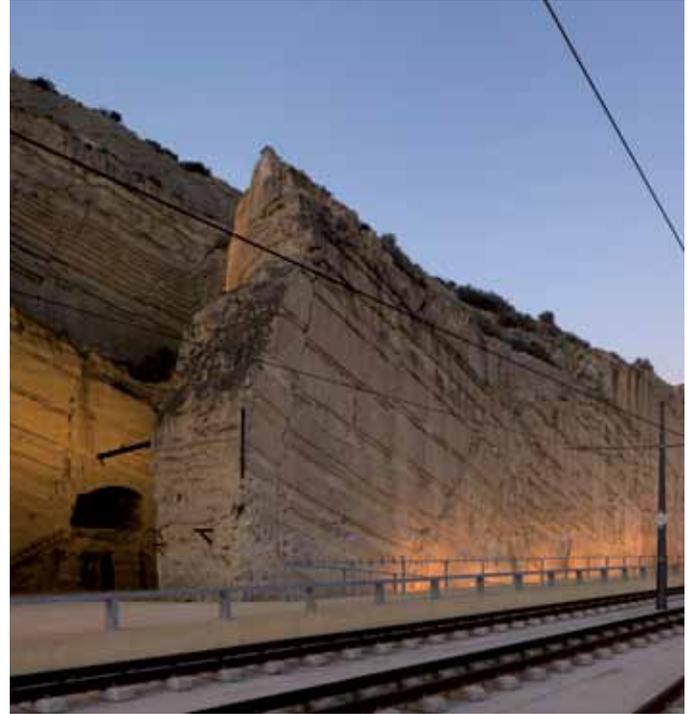
Se propone una intervención de mínimos con el propósito de no destruir el carácter del lugar. Una plaza arbolada frente a la cantera acoge el apeadero de la Sangueta y marca el origen de un paseo que recorre el intersticio existente entre las vías del Tram y el imponente muro de piedra de la montaña.



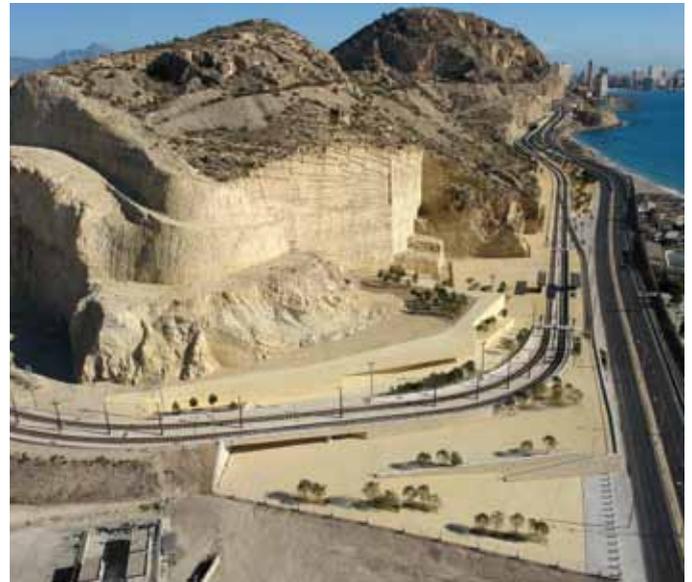
Fotografía: Duccio Malagamba



Fotografia: Duccio Malagamba



Fotografia: Duccio Malagamba



Lighting Solution

En la fachada cohabitan tiempos muy alejados entre sí. Si algo los delata, más allá de la variable estereometría de sus piedras, son las formas de sus aberturas cuidadosamente perfiladas.

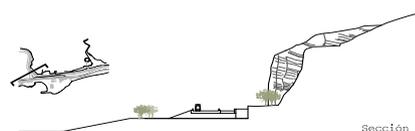
La propuesta ha intentado mediante la iluminación nocturna retroproyectar hacia la ciudad los perfiles tan característicos de esos huecos, agrandando como en un antiguo Schattenspiel las formas fragmentarias y características de su propia historia.

Sobre los cuadros de la exposición diurna se superponen en la oscuridad las imágenes recortadas del interior de la sede colegial, del mismo modo que cada noche las ventanas, balcones y aberturas de la ciudad proyectan desde sus interiores siluetas invisibles de día.

La propuesta lumínica tenía por objetivo conjugar la escala doméstica interior con la escala urbana de la ciudad, superponiendo el patrimonio del pasado con lo nuevo, como ventanas sobre ventanas en las que lo efímero y lo ya histórico modifican temporalmente el paisaje nocturno de la ciudad.



Fotografía: Duccio Malagamba



Sección 1



Sección 2



Sección 3



Fotografía: Duccio Malagamba

URBANIZACIÓN DEL RECINTO

EXTERIOR DEL CONJUNTO

MONUMENTAL DE LAS IGLESIAS

DE SANT PERE DE TERRASSA

Accésit

Valoración del Jurado:

Recrear con la iluminación la luz tenue del recuerdo sembrando un campo de balizas (en el corazón de las tumbas) y empleando la luz de las ventanas de las iglesias como iluminación exterior.

AUTORES:

Pere Riera (RGA Arquitectes)
AIA Instalacions
Arquitectòniques

Arquitectos:

Pere Riera, J.Sotorres,
B.Busom, M. Battle
(RGA Arquitectes)

Promotor:

Generalitat de Catalunya,
Ajuntament de Terrassa,
Diputació de Barcelona,
Bisbat de Terrassa

Lugar:
Terrassa

País:
España

A partir de diversos restos arqueològics originals enterrados se construye, texturizando el pavimento, un mapa comunicativo que forma el jardín visitable del museo.





Fotografía: Lourdes Jansana



Fotografia: Teresa Llordés



Fotografia: Teresa Llordés



Fotografia: Teresa Llordés

Lighting Solution

La hierba crece entre los adoquines y una pequeña luz en el corazón de las tumbas irradia presencia y respeto. Pequeñas balizas esparcidas, algunos paramentos iluminados y la luz de las ventanas dan suficiente luz para no competir con la luna. Con voluntad de disolver las fronteras entre los diversos fragmentos renunciando, a su vez, a la totalidad monumental como único registro emotivo. Lo nuevo, rabiosamente contemporáneo, actualiza lo antiguo ayudándolo a sobrevivir y a pervivir.



Fotografía: Teresa Llordés



Fotografía: Lourdes Jansana



Fotografía: Lourdes Jansana

INJERTOS LUMÍNICOS VERDES

Accésit

Valoración del Jurado:

Iluminación y biología para una protesta urbana: Para protestar por la falta de espacios públicos verdes Luzinterruptus tiñó de ese color todo el alumbrado existente en la zona que rodea el botánico madrileño. Mínimo gasto, gran juego de luz y causa más allá de la fiesta.

AUTOR:

LUZINTERRUPTUS

Arquitectos:
LUZINTERRUPTUS

Promotor:
La Noche en Blanco

Lugar:
Madrid

País :
España

La propuesta presentada por Luzinterruptus para La Noche en Blanco, trataba de una intervención extensiva de tulipas en las farolas que acabaría confluyendo en una instalación íntima y más artística en el Real Jardín Botánico de Madrid.

Tomando como destino el Jardín Botánico, lo convertimos en el escenario principal de nuestro trabajo e hicimos que el resto de las intervenciones por Madrid acabasen confluyendo en la entrada principal de este jardín.

En dicha intervención se diferenciaron dos partes:

1. Instalación con pantallas verdes en 1000 farolas de la ciudad
2. Instalación con prótesis luminosas

La primera instalación consistió en la realización de pantallas de color verde acopladas a la parte superior de las farolas urbanas de pie que se encuentran actualmente en las calles del centro de Madrid.

La segunda instalación creó un ambiente íntimo y efímero con iluminación autónoma en el que se realizaba la importancia de las plantas para el ser humano, tratándolas con la misma delicadeza y cuidados que a cualquier persona con un alto nivel de vulnerabilidad.







Lighting Solution

Con la instalación de las prótesis luminosas, quisimos, mediante la luz, tan necesaria para la vida de las plantas, que el otoño se retardase y permaneciese en el recuerdo de los visitantes el color que la vegetación tuvo durante la primavera haciendo olvidar por un momento la llegada del otoño.

Para ello, tuvimos que instalar unas 100 bolsas de suero de 3000 ml con líquido teñido de verde, el mismo color que las plantas a las que fueron conectadas. El suero iba sujeto por su soporte correspondiente de manera que daba la sensación de que las bolsas estaban flotando en el aire.

De cada una de ellas partía una vía que conectaba cada bolsa con una planta, representando así la aportación de luz y color que esta vegetación nos transmite a nosotros, en su época más floreciente.

Las bolsas iban retroiluminadas con lámparas autónomas creando puntos de luz de color en diferentes zonas del jardín. Así se consiguió un ambiente íntimo y con toques de color luminoso verde.

Esta instalación se realizó únicamente en el pasillo principal del jardín que sigue a la entrada principal del Jardín Botánico. Para dar continuidad a la intervención y relacionarla así con nuestra instalación de tulipas por las calles, se vistieron las farolas de este paseo con pantallas verdes, iguales a las del eje Prado-Recoletos.



TENDRIL

AUTOR:

James Long

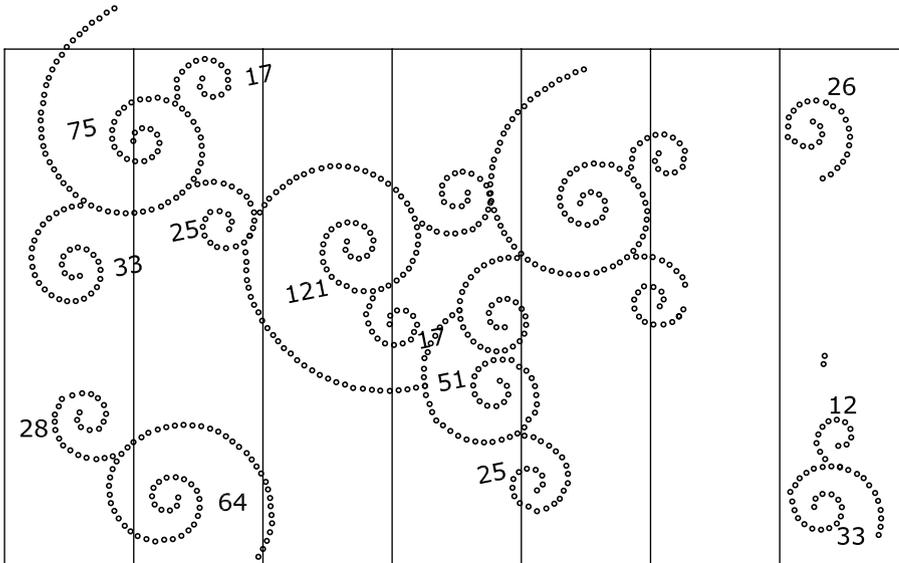
Arquitecto:
Leanda Volini

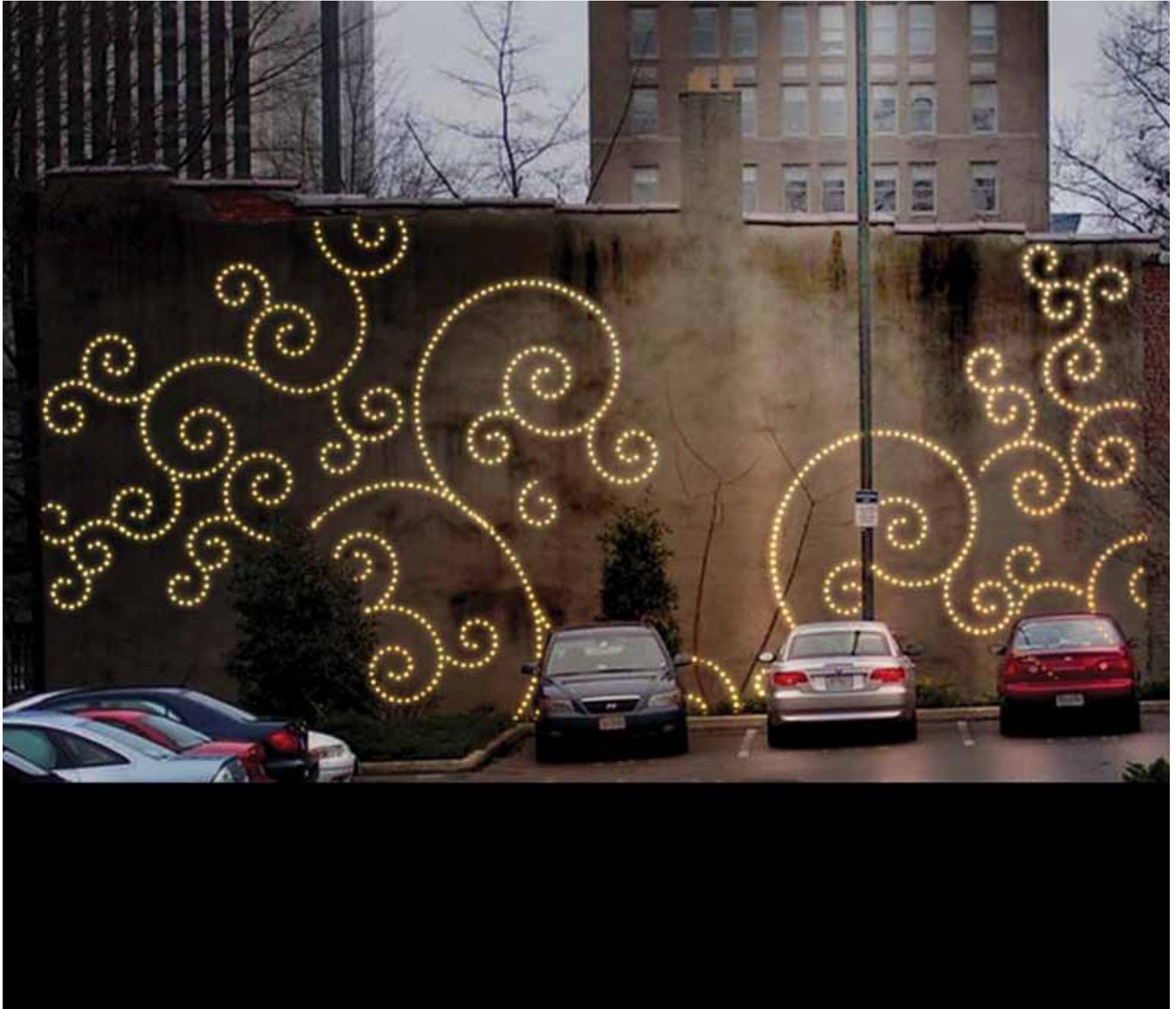
Promotor:
1708 Gallery

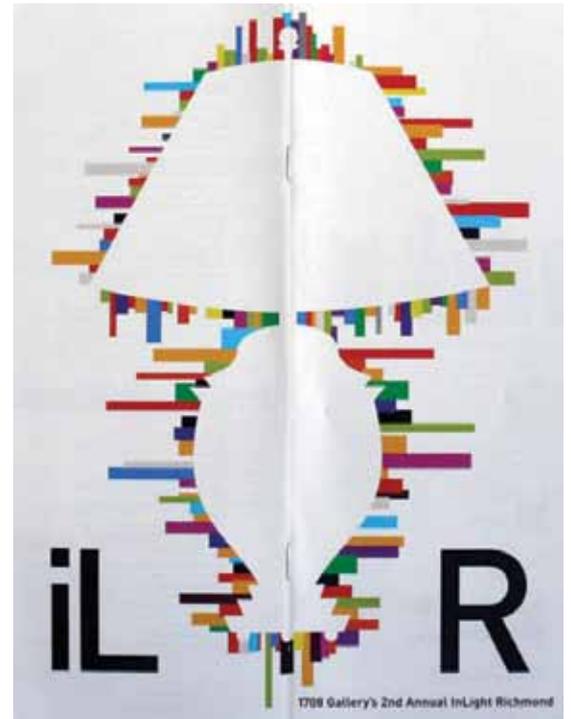
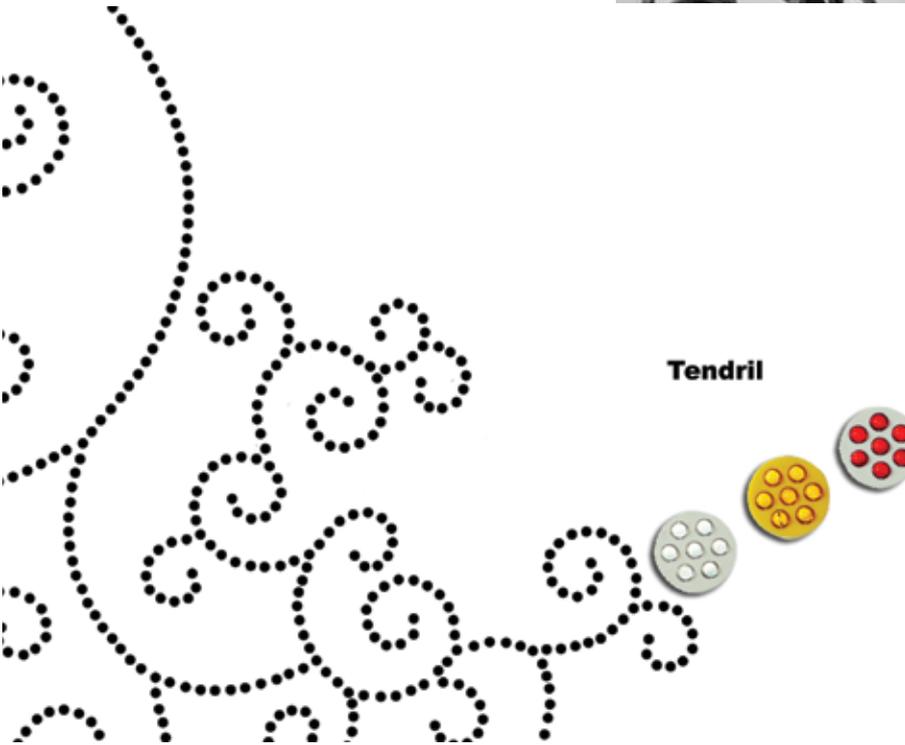
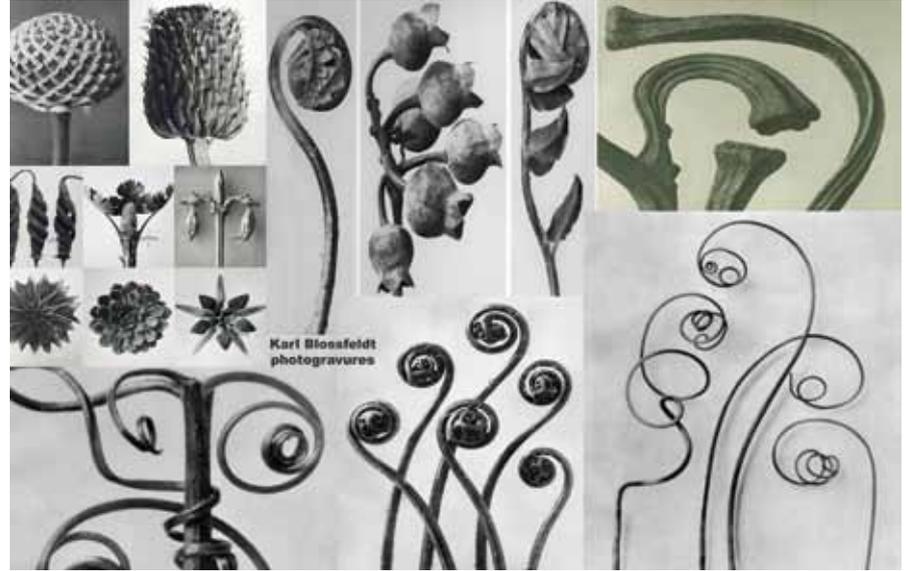
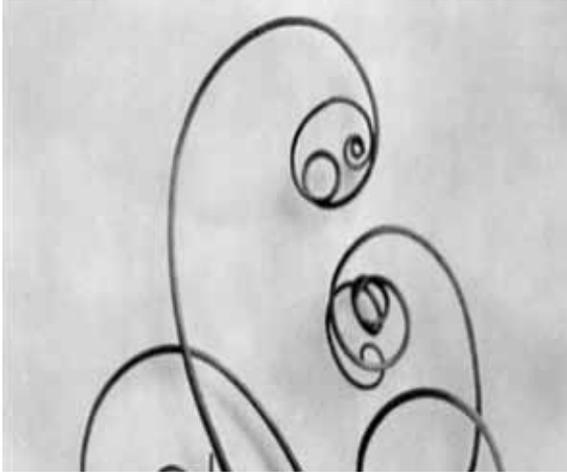
Lugar:
Richmond

País:
Estados Unidos

Tendrils inspired by the photogravures of Karl Blossfeldt are a series of spiral patterns laid out in colored ping-pong balls. Each ball is attached to the existing parking lot wall, 60' W X 25' H approximately, with a pre-fastened stem or pin prior to installation. The patterns are carefully laid out in a scaled drawing and enlarged to full size paper panels. Each panel is placed on the wall and corresponding marks indicate exact positions. Installers drill holes to receive pin mount, which are silicone set in place. This will add an appearance of floating away from the wall.

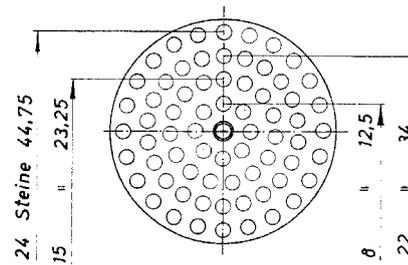
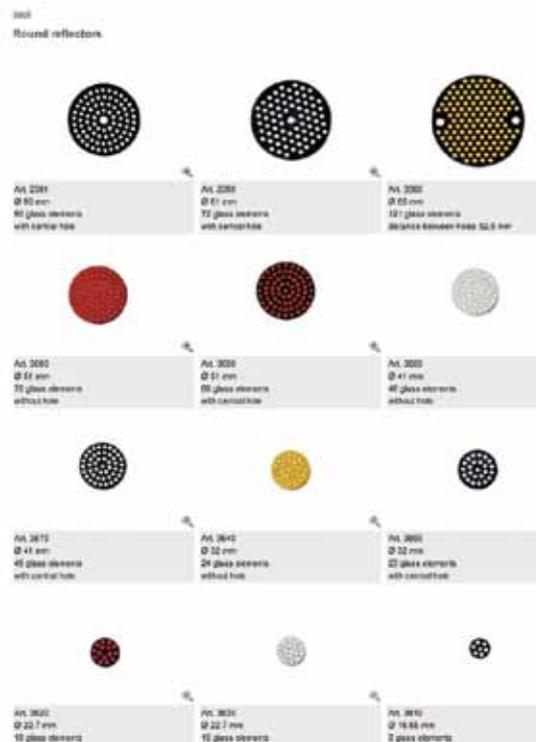
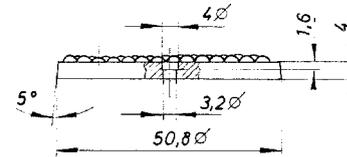






Lighting Solution

The lighting from above is filtered to enhance the chosen color. For this project the choice is orange color. Tendril is meant to be considered for permanent installation.



Premios Lamp Lighting Solutions'10

Students Proposals

RECUPERACIÓN DEL ENTORNO

PAISAJÍSTICO INDUSTRIAL

DEL RÍO MOLINAR

1r Premio Student Proposals

Valoración del Jurado:

La invención de un paisaje textil a través de la iluminación capaz de dar nueva vida a un entorno industrial.

AUTOR:

Amelia Vilaplana de Miguel

Universidad:

UA

(Universidad de Alicante)

País:

España

Hay una frase de Teresa Lanceta que refleja muy bien la esencia del proceso que vamos a ver: "Tejer (dice Teresa) es una técnica hipnótica basada en la repetición de un mismo movimiento cuyos resultados no se perciben de inmediato. La imposibilidad física de ver la pieza mientras se va tejiendo ya que se va enrollando, enriquece el fragmento y le da autonomía, al tiempo que exige una comprensión global de la composición que debe guardarse en la memoria durante el largo período de ejecución". Nos vamos a ir aproximando al proyecto tejiendo sus distintas hebras, repitiendo movimientos que nos llevan a su concepción final.



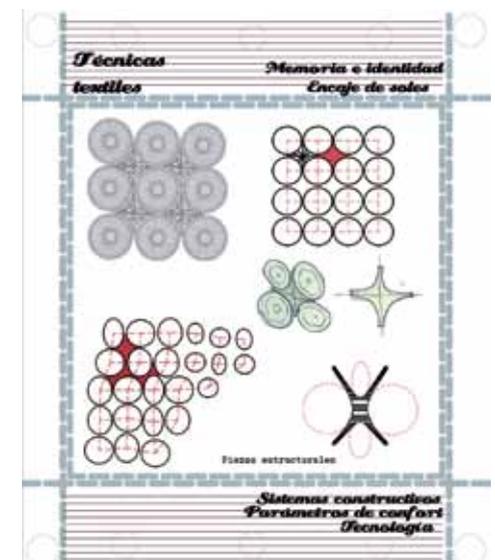
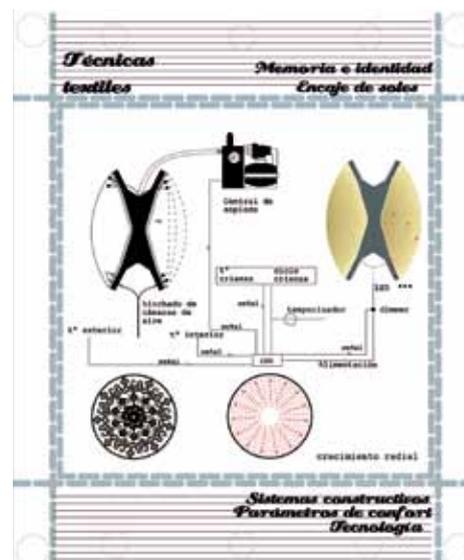
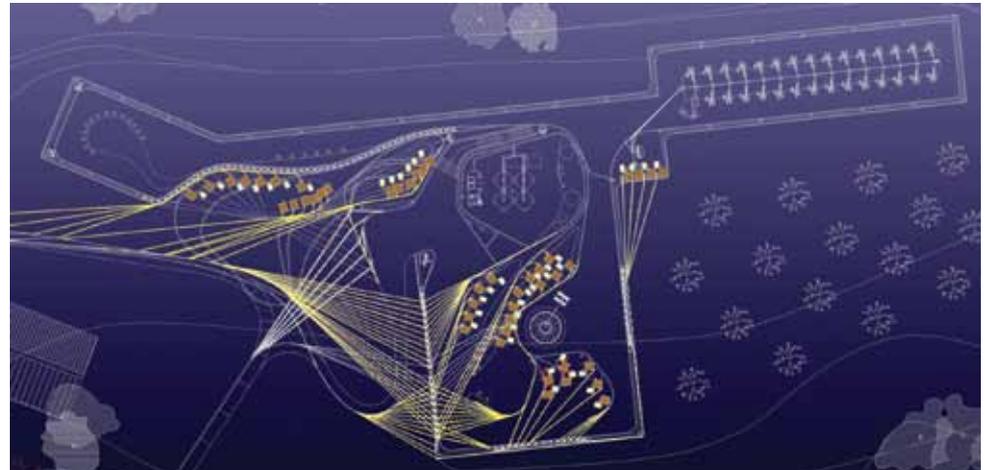
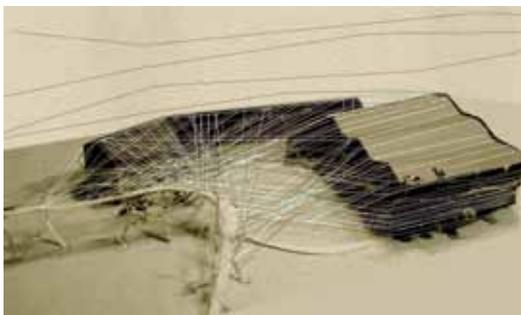


Lighting Solution

La iluminación se concibe con una doble intención. A parte de su función primera de acondicionar los espacios interiores y exteriores para el trabajo y el disfrute del paraje, se emplea como forma de crear un flujo de información que traduzca los niveles de producción textil y los niveles de abastecimiento energético y de recogida de agua del entorno, celebrando así los logros.

Deshilados-Tejidos de Penélope:

Un entramado de fibra óptica de iluminación lineal, asociado mediante sensores a un circuito de transporte de vacío, se va iluminando y haciendo visible a medida que el polvo de seda producido circula por el interior. En un entorno roto por el tiempo, creamos unas costuras restauradoras que hilvanan los dos factores de identidad del lugar: la industria y el paisaje. Esta zona de sutura fuerza la simbiosis de programas textiles y de disfrute de la naturaleza creando una red en la que las instalaciones textiles se usan para repoblar el paisaje y donde la naturaleza aparece como elemento inspirador y activador del tejido arquitectónico.



BAJAN LAS AGUAS

BAJAN LAS LUCES

AUTOR:

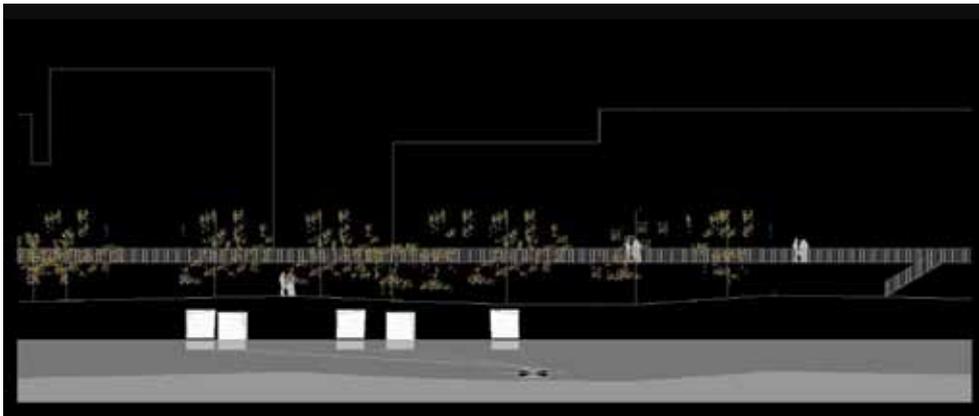
Pablo Allen Vizán

Universidad:
ETSAV
(Escuela Técnica Superior de
Arquitectura de Valladolid)

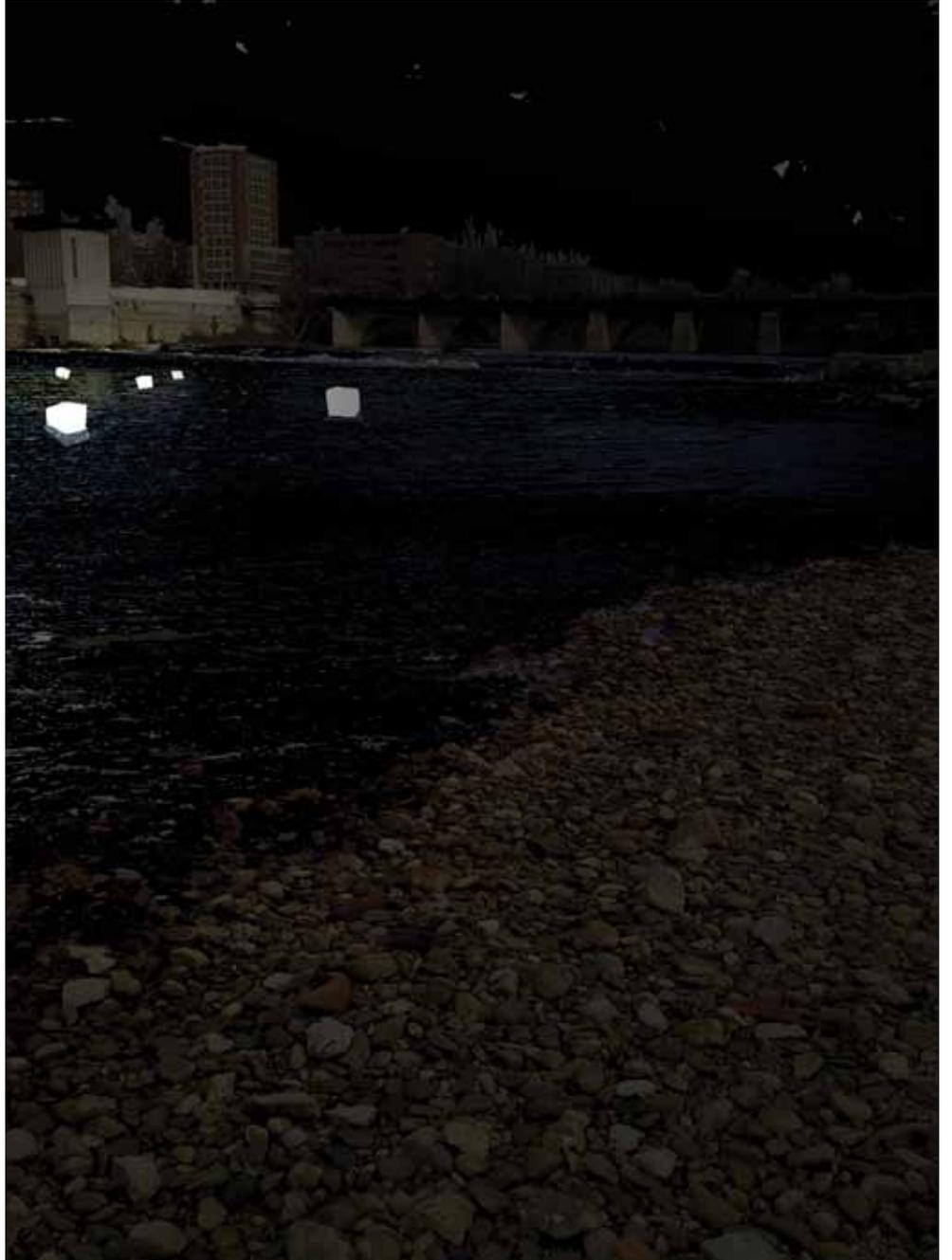
País:
España

Entender el río que surca por una ciudad o pueblo como jardín natural sostenible por definición, puede ser una oportunidad para incluirlo dentro de los trazados peatonales urbanos y crear espacios lúdicos y de ocio.

Pero la iluminación de tales espacios no se puede dejar de estudiar ya que ofrece muchas posibilidades como el dinamismo cambiante del caudal del río además de las actividades que se den en las riberas, que pueden tener carácter permanente, efímero o convivir ambas.







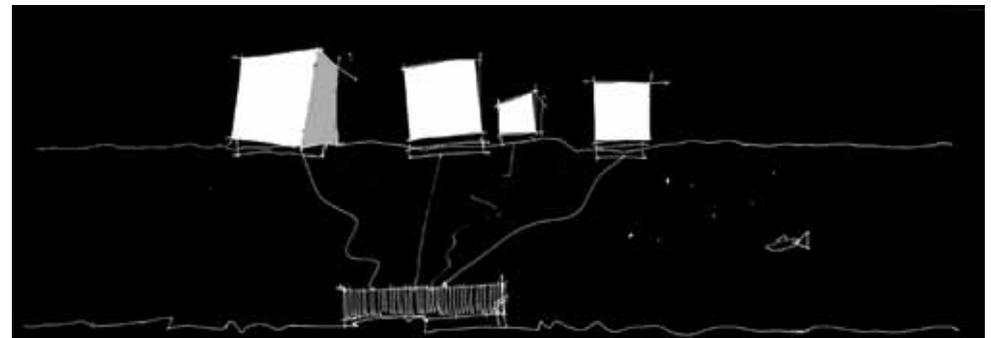
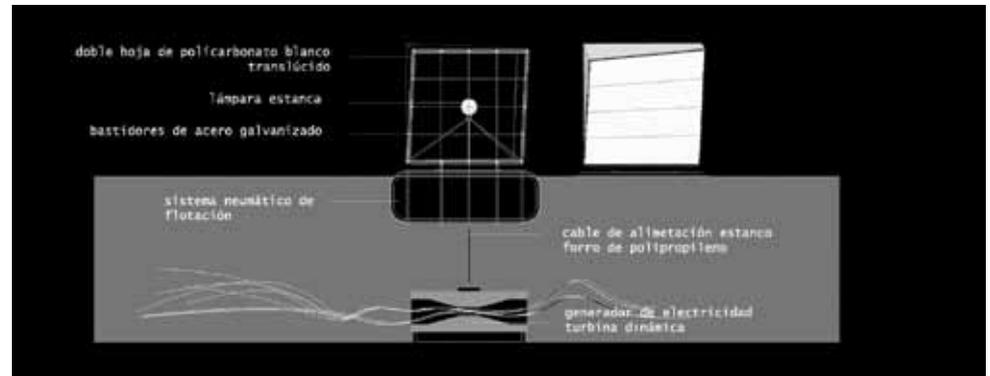
Lighting Solution

La propuesta consiste en unas lámparas de policarbonato que flotan en el río, con alimentación eléctrica basada en cono del efecto Venturi, aprovechando las corrientes que mueven una turbina para generar energía que se acumula para abastecer las lámparas durante las horas nocturnas. Esta turbina permanece en el fondo del río.

El cable de alimentación está forrado con un tensor elástico de manera que el movimiento del agua no arrastre a los elementos y, dependiendo de la cantidad de agua, variará la longitud del mismo.

Los módulos de luz flotan en el río gracias a un sistema neumático lleno de aire, y unos bastidores de acero galvanizado formalizan las aristas de los cubos de manera asimétrica, para conferirles una formalización menos artificial.

El resultado sería un río con lámparas en movimiento [tantas como queramos y en la posición del río que designemos] para iluminar las riberas en eventos deportivos o festivos y que no consumen más electricidad que la propia naturaleza genere.



EL ÁRBOL SIN HERMANOS

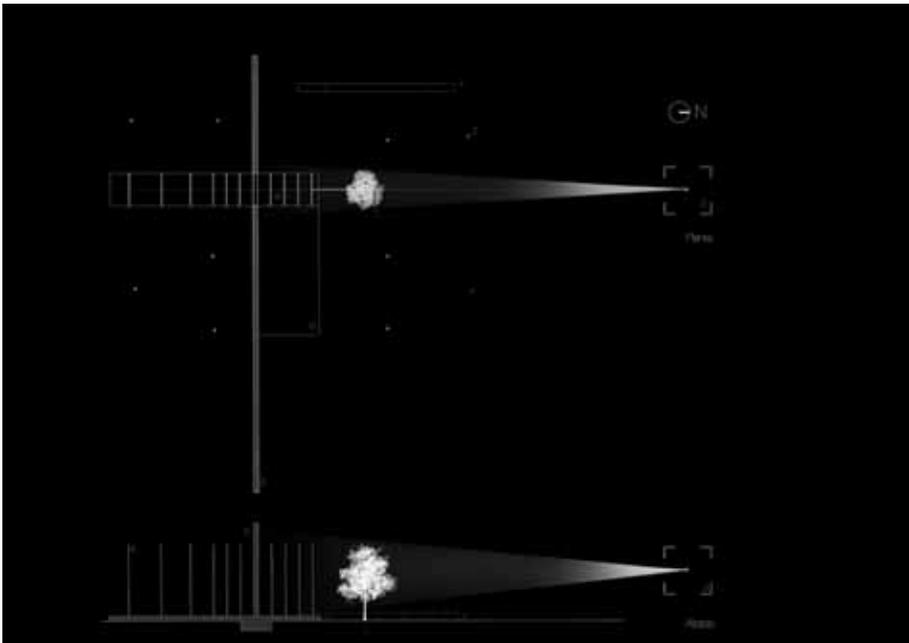
AUTORES:

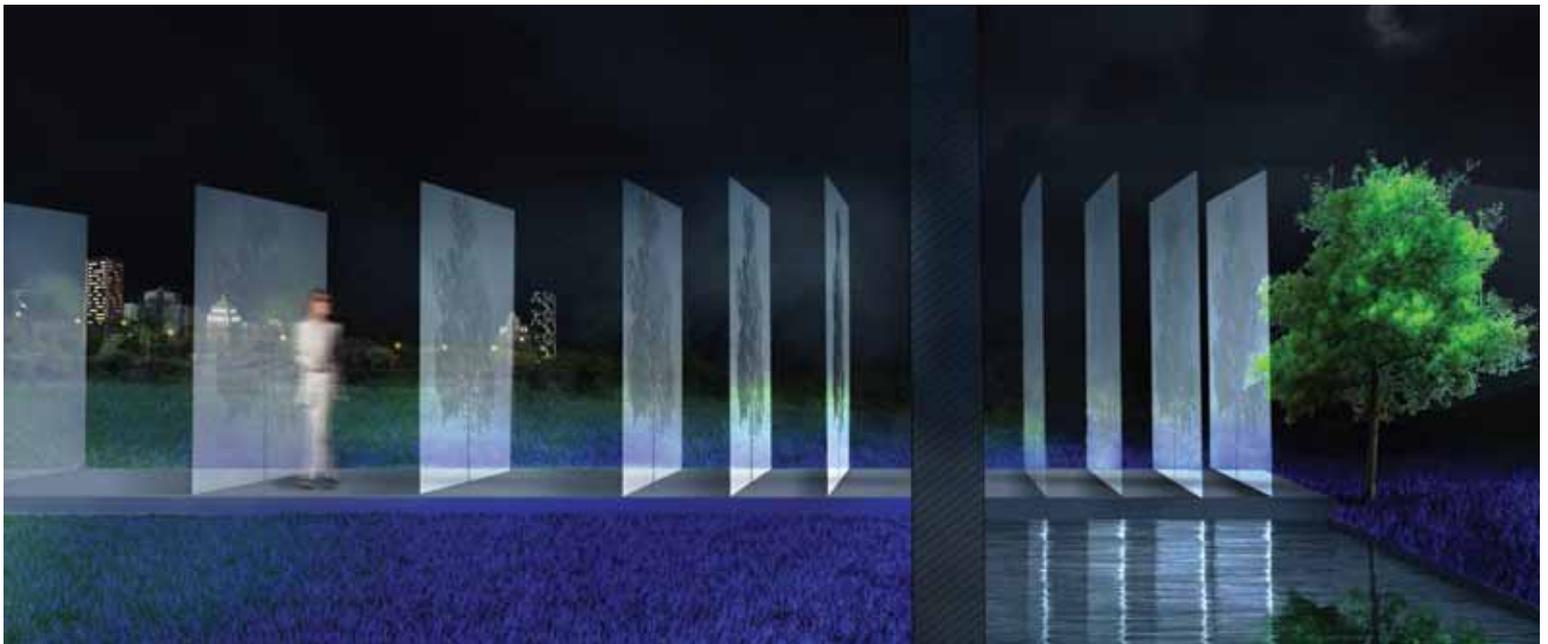
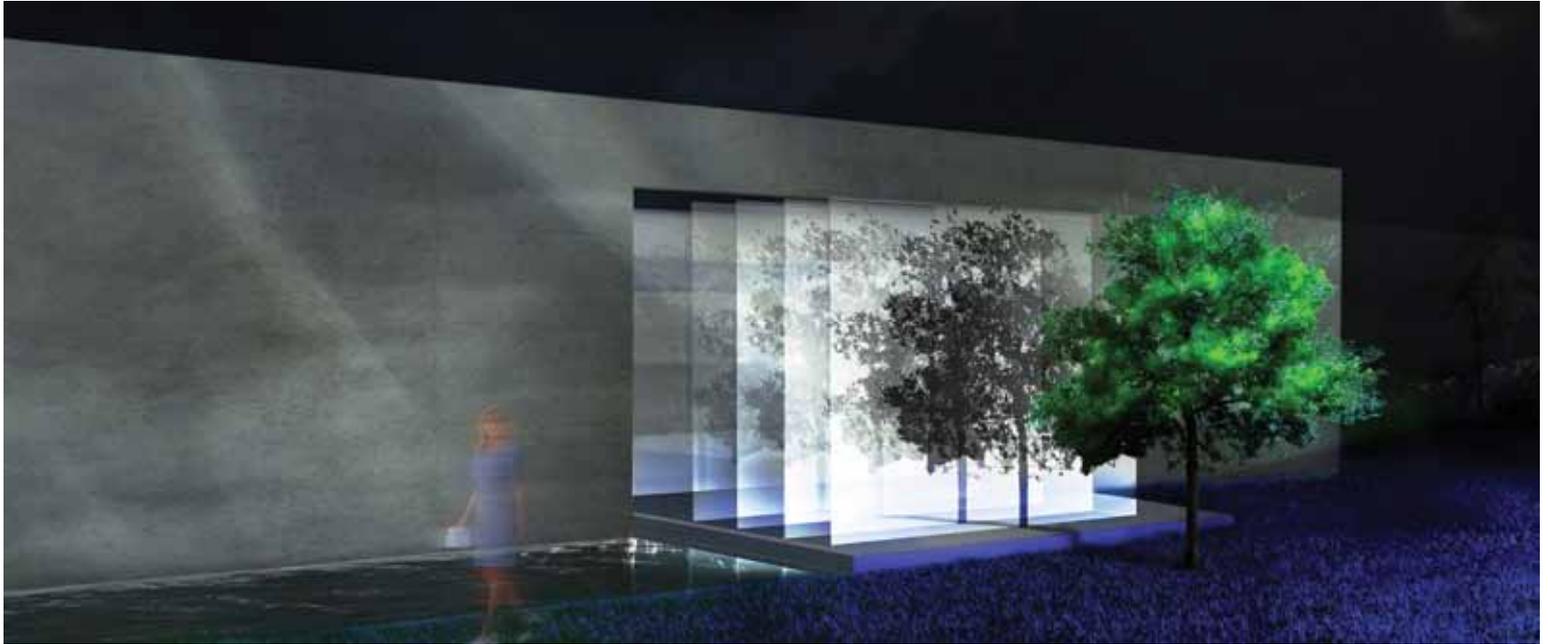
Julie Boniche
Victor García

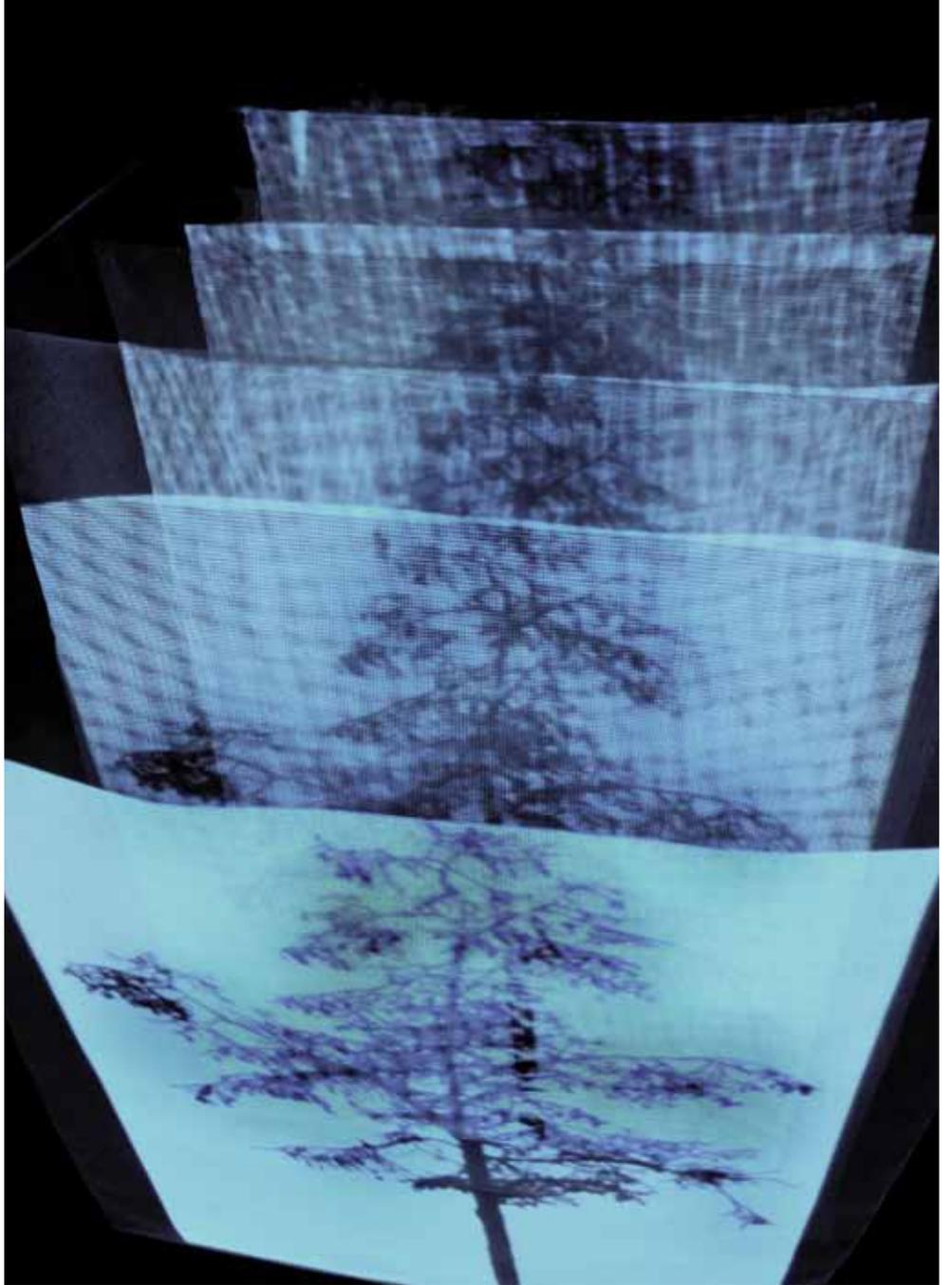
Universidad:
UPM
(Universidad Politécnica
de Madrid)

País:
España

Esta es la historia de un árbol ambicioso, que quiso nacer donde ningún otro podía. Fue buscando sitios recónditos, y cuando se acercaba a uno veía otro mejor un poco más lejos. Cuando quiso darse cuenta, ya no quedaba árbol alguno en su alrededor, y empezó a crecer solo. Tuvo la suerte que un día topó con un buen hombre que moraba, y le dio cobijo. El hombre, que resultó ser hechicero, vino a preguntarle cómo andaba solo y tan lejos del agua o de los demás árboles. Viéndole víctima de su ambición, el hechicero conjuró al árbol, de modo que durante la noche, la luz de la luna haría aparecer a sus hermanos perdidos, y el árbol pudo vivir en compañía.



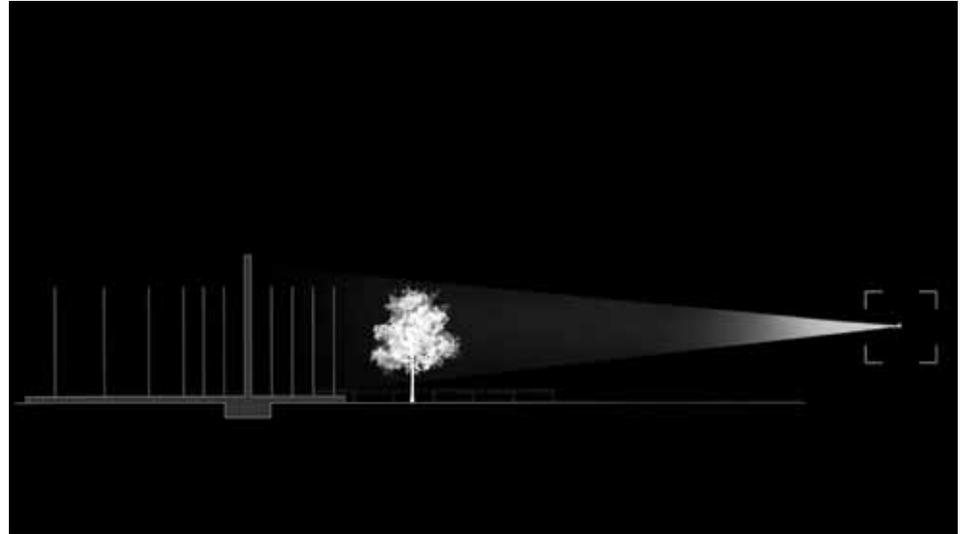




Lighting Solution

Durante la noche, se incrementa la magia con unos puntos de proyección LED azul sobre el césped, que lo tiñen, ayudándonos a entrar en la fantasía del hechicero y el árbol.

Un proyector dirigido sobre el árbol proyecta su sombra sobre una continuación de chapas microperforadas pintadas en blanco para mejorar la definición de dichas sombras, simulando la "clonación" del árbol en múltiples planos. Durante el día, se usa un espejo autoorientable para dirigir la luz solar sobre el árbol y consiguiendo mantener una sombra fresca sobre las chapas durante todo el día. Evidentemente, la orientación de las chapas debe ser norte para que estén en sombra durante el día y podamos proyectar sobre ellas.



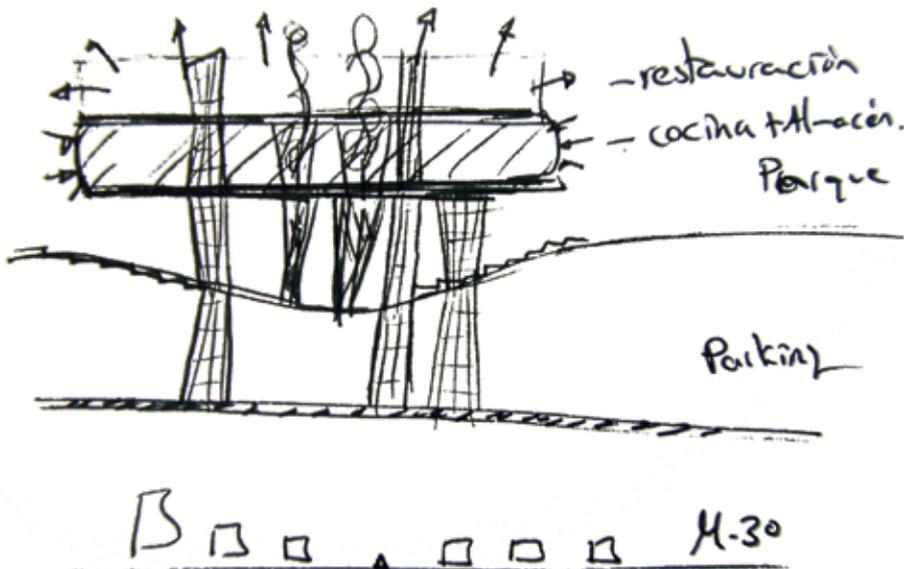
AUTOR:

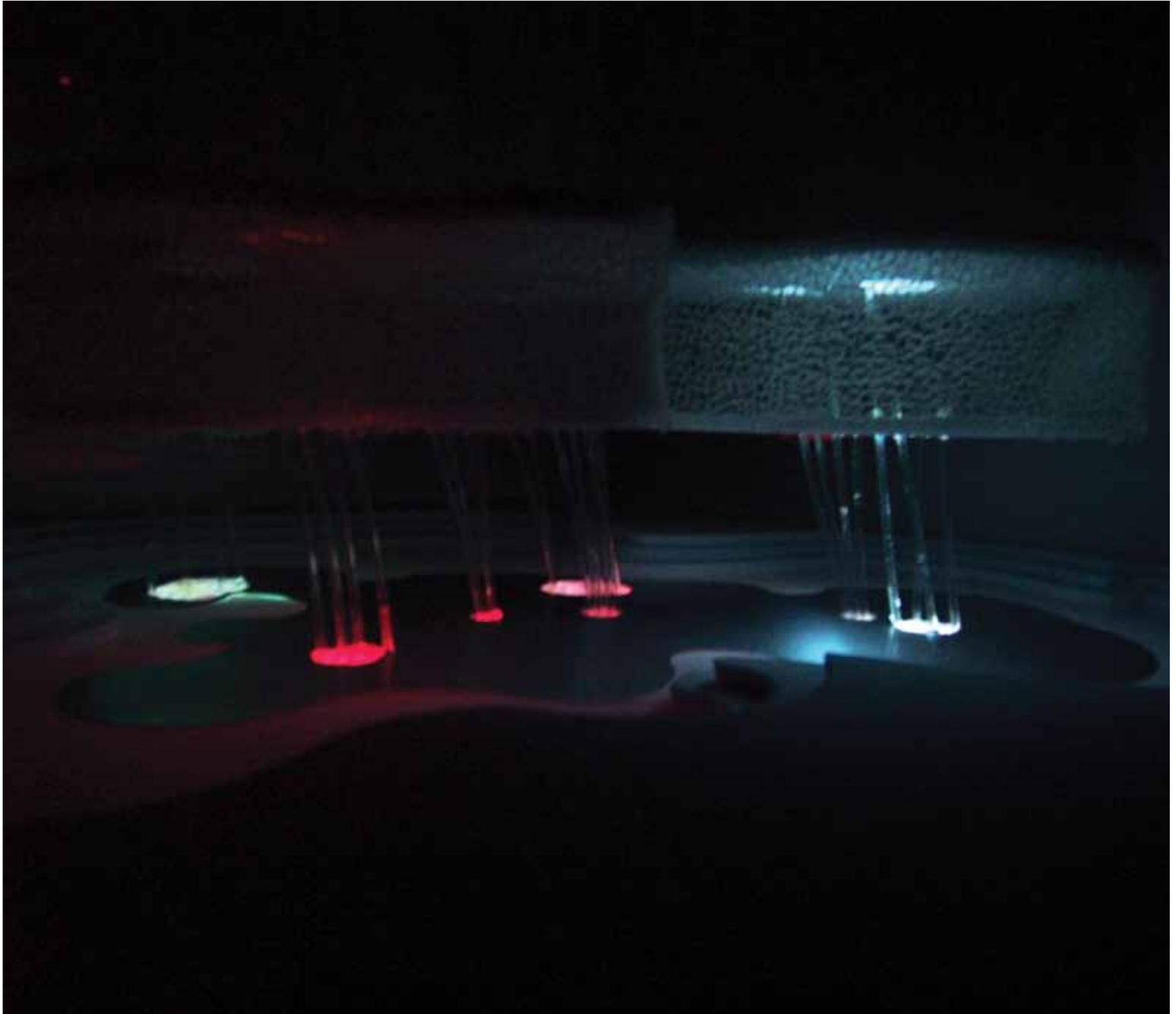
ME2STUDIO:
Elena Fernández
Miguel Ángel Sánchez

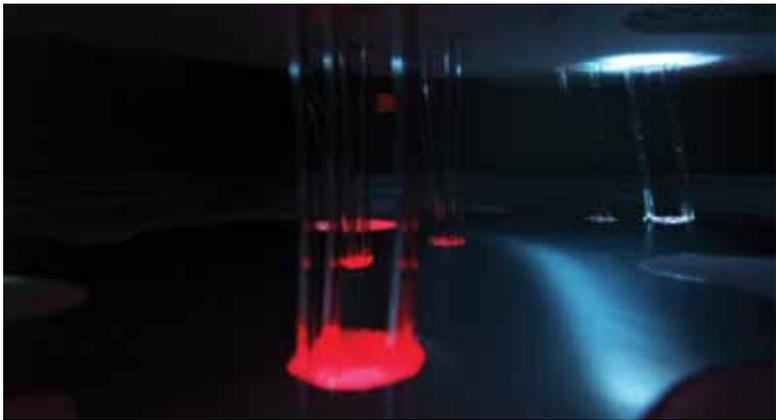
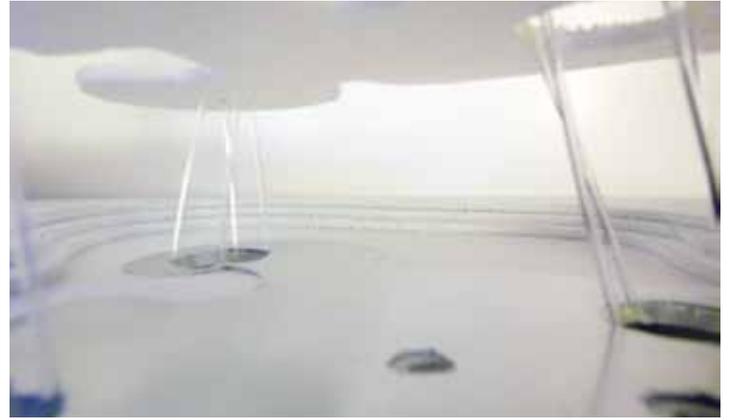
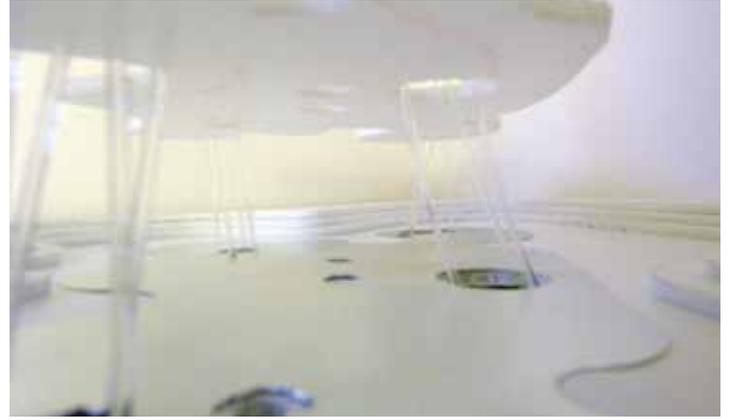
Universidad:
UEM
(Universidad Europea
de Madrid)

País:
España

La luz y su color son dos parámetros que influyen en el comportamiento de las personas y en su estado anímico. ¿Por qué no hacerlo a la inversa? ¿No sería mejor que fuera la luz la que se adaptase a nosotros?



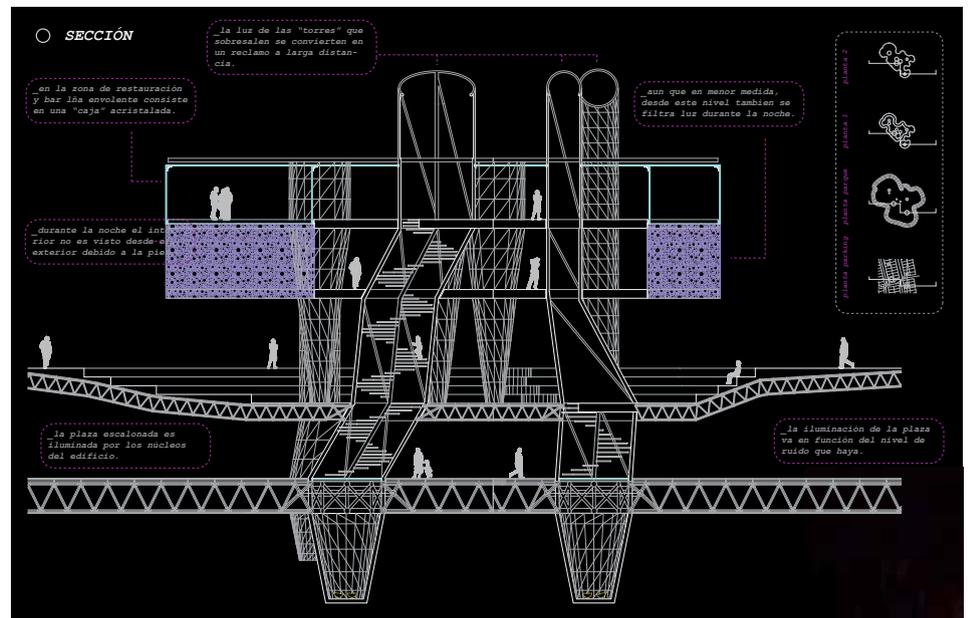
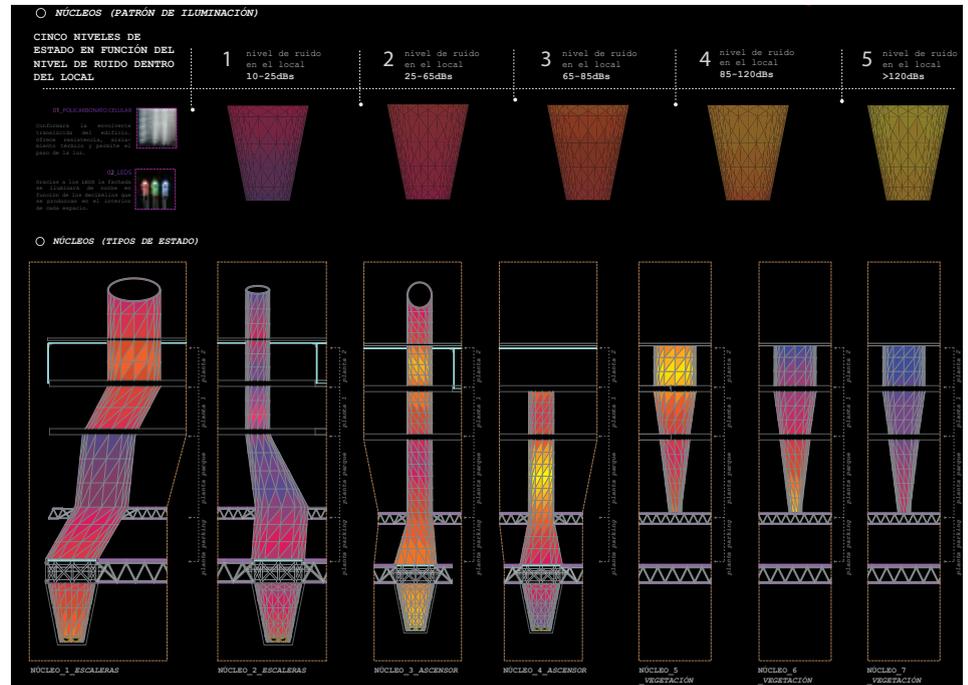




Lighting Solution

Este proyecto se basa en la variación de la iluminación, en función de su intensidad y su tonalidad, dentro de un restaurante-cafetería.

De esta manera el ambiente del local está en manos del cliente. A lo largo del tiempo se puede observar como varía la luz en las distintas zonas y descubrir en cuáles de esas zonas hay mayor afluencia de público.



AGRADECIMIENTOS

Queremos agradecer a todos los participantes el entusiasmo con el que ha sido acogida la tercera edición de los PREMIOS LAMP LIGHTING SOLUTIONS. Se han recibido 300 proyectos en las cuatro categorías propuestas: 44 Iluminación Exterior Arquitectónica, 91 Iluminación de Interiores, 51 Iluminación Urbana y Paisaje y 114 Students Proposals.

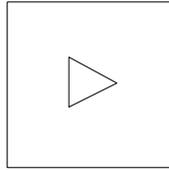
Un vez más, sin vosotros estos premios no hubieran sido posibles.

Agradecemos también el trabajo y colaboración de los miembros del Jurado de esta tercera edición. Ha sido un verdadero placer trabajar con vosotros. La experiencia, conocimiento y criterio aportados han dado valor al esfuerzo de todos.

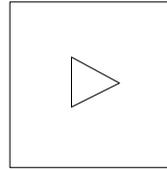
Por último, dar las gracias también a los finalistas todo el material gráfico aportado para la realización de este libro. Esperamos que sea un buen reflejo de vuestro trabajo.

*Todas las imágenes aparecidas en el libro han sido aportadas por los finalistas y los textos han sido extraídos de sus memorias técnicas.

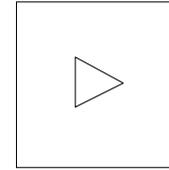
LOS FINALISTAS EN VÍDEOS Y LÁMINAS


www.lamp.es/premios


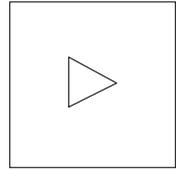
Video Gala
Entrega de
Premios 2010



Videos
Finalistas
2010



Videos
Edición 2009



Videos
Edición 2008

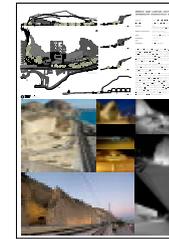
FACEBOOK

[Premios Lamp Lighting Solutions](#)


Láminas
Finalistas 2010
Categoría
Iluminación
Exterior
Arquitectónica



Láminas
Finalistas 2010
Categoría
Iluminación de
Interiores



Láminas
Finalistas 2010
Categoría
Iluminación
Urbana y Paisaje



Láminas
Finalistas 2010
Categoría
Students
Proposals

**LAMP HEADQUARTER**

Córdoba, 16
08226 Terrassa (Spain)
T. +34 902 20 40 10
F. +34 937 86 15 51
lamp@lamp.es

LAMP FRANCE

Buropolis BAT A
150 Rue Nicolas Vauquelin
31100 Toulouse (France)
T. +33 (0)5 62 13 91 14
F. +33 (0)5 61 25 46 63
france@lamp.es

LAMP CHILE

DILAMPFA
Exequiel Fernández, 2251 Macul
Santiago (Chile)
T. +56 2 237 17 70
F. +56 2 375 52 73
chile@lamp.es

LAMP MÉXICO

VOLTA G
Medicina No.5 Copilco Universidad
04360 México DF (México)
T. +52 55 5339 5010
F. +52 55 5659 3193
mexico@lamp.es

LAMP CHINA

Part 2 of 1st floor, No.4 of Huaaji Road,
Siji, Ronggui Town, Shunde District Foshan
City, Guangdong Province, P.R.C. (China)
P. +86 757 266 17 690
F. +86 159 89 962 125
china@lamp.es

LAMP SOUTH EAST ASIA - PACIFIC

2/179 17^a Floor, The Royal Place 1
Soi Mahat Lek Luang 1
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
T.+66 81 692 8066
south-east-asia@lamp.es

LAMP UK Ltd

LAUK Centre, Emerald Way, Stone, Staffordshire, ST15 0SR
T. +44(0)1785 811222
F. +44(0)1785 811333
uk@lamp.es

LAMP SCOTLAND

31 Corbiehill Road, Edinburgh, EH4 5BQ
T. +44(0)131 448 0305
F. +44(0)131 448 0504
scotland@lamp.es

Edita | LAMP SAU
Coordinación | Marketing LAMP
Diseño y maquetación | E. Gaggia
Impresión INGOPRINT
Año | 2010
Depósito legal | B-18167/2010
LAMP: 9500140



LAMP HEADQUARTER
C.Cordoba 16
08226 TERRASSA (Spain)
Tel. +34 902 20 40 10
Fax +34 937 86 15 51
lamp@lamp.es
www.lamp.es

